



Balaji Publications

Chennai - 600014

NATIONAL INTEGRATION LANGUAGE SERIES

LEARN SANSKRIT IN 30 DAYS

HERE IS THE EASIEST WAY TO LEARN SANSKRIT READ SANSKRIT WRITE SANSKRIT SPEAK SANSKRIT AND CONVERSE SANSKRIT THROUGH ENGLISH



SANSKRIT THROUGH ENGLISH

LEARN

VEN-INDASAKA

SRI LANKA.

LEARN SANSKRIT
IN
30 DAYS

Vidyāvisārada

K. SRINIVASACHARI, P.O.L. Siromani & Hindi Visharad

Parīkshā Mantrī, (Samskṛta Bhāshā Prachāriņi Sabhā, Chittoor.)



BALAJI PUBLICATIONS

New # 235, old # 103, Pycrofts Road, Royapettah, Chennai - 600 014. Phone: 848 2831, 848 2653. © Rights reserved with the publishers Nineteenth Edition: 2002

Price: Rs.22.00

Printed at: Sri Janakiraman Offset Printers, 32, Mir Bakshi Ali Street, Chennai - 14. Ph: 8482612

ஸ்ரீ காஞ்சி காமகோடி பீடாதிபதி ஸ்ரீ சங்கராசார்ய ஸ்வாமிகள் ஸ்ரீமடம், காஞ்சீபுரம்

முகாம்: காஞ்சீபுரம்

தேதி: 22—7—1972



நம் பாரதீய கலாசாரங்களுக்கு அடிப்படையானதும், ஸ்ரீராமாயணம், மஹாபாரதம், பதினெண் புராணங்கள், காளிதாஸன் போன்ற மஹாகவிகளின் நாடகங்கள், காவியங்கள் முதலிய நூல்கள் அமைந்துள்ளதுமான ஸம்ஸ்கிருத மொழியை தமிழ்மொழியின் மூலம் ஸுலப மாய்க் கற்றுக்கொள்ள விரும்புபவர்களுக்கு அநுகூலமாய் சித்தூர் ஸம்ஸ்கிருத பாஷாப்ரசாரிணீஸபா பரீக்ஷா மந்திரி கீழாத்தூர் ஸ்ரீ ஸ்ரீநிவாஸாச்சாரியாரால் எழுதப்பட்டு, சென்னே பாலாஜி பிரசுராலயத்தால் வெளியிடப் பட்டுள்ள '30 நாட்களில் ஸம்ஸ்கிருத பாஷை 'என்னும் நூல் நான்கு பகுதிகளில் எழுத்துக்கள், அன்றுட வழக்



கத்திலுள்ள பொருள்கள், வினேகளேக் குறிக்கும் சொற்கள், கதைகள், கட்டுரைகள், உரையாடல்கள், நீதிச்சுலோகங்கள், மொழிபெயர்ப்புக்கான வார்த்தை கள், சொல்லகராதி முதலிய பிரிவுகளில் எளிய முறையில் தமிழில் ஸம்ஸ்கிருத மொழியைக் கற்றுக்கொள்ள உதவி கரமாயிருக்கிறது.

தமிழறிந்த ஆஸ்திகர்கள் இந்நூலின் மூலம் ஸம்ஸ் கிருதமொழியைக் கற்றுக்கொண்டு இம்மொழியிலுள்ள இலக்கியங்களேப் படித்துப் பயனடைவார்களாக.

ஸ்ரீ ஜானகிராமனுடைய பாலாஜி பிரசுராலயமும் மேன்மேலும் இத்தகைய உயர்ந்த நூல்களே வெளி யிட்டுக்கொண்டு அபிவிருத்தியடையட்டும்.

(English Version of the blessings of His Holiness)

Without the knowledge of Sanskrit it is not possible to appreciate our Indian Culture and ideals treasured in the great epics like Ramayana and Mahabharata as well as Kavyas and Dramas and Poems of Mahakavi Kalidasa and other poets.

The book "LEARN SANSKRIT IN 30 DAYS" written by Kizhathur Srinivasachariar, P. O. L., Parikshamantri of Chittoor Samskrita Bhasha Pracharini Sabha, and published by Balaji Publications, Madras-14, is a valuable guide to learn the rudiments of Sanskrit language easily. It consists of four parts, dealing with alphabets, Nouns, Roots and Verbs and names of articles in daily use, stories, essays, conversations, moral passages, translations and glossary.

It is earnestly hoped that the general public will be able to study by themselves Sanskrit literature which is a veritable treasure-house in knowledge and be greatly benefited by the acquirement of sufficient knowledge in Sanskrit with the aid of this book.

May the Balaji Publications of Shri Janakiram grow from strength to strength and produce more and more useful books of this kind for the benefit of the public.

NARAYANA SMRITIH

FOREWORD

"If one does not know Sanskrit, he is so much the poorer for it"

The enterprising Balaji Publications have already produced books which facilitate to easy learning of different languages of our country. I congratulate the proprietor on his resourcefulness in doing this yeoman service for national integration in our country. He has taken up this task in collaboration with a learned author Sri Kizhathur K. Srinivasachariar, who is a distinguished multi-linguistic scholar. The fact that even soon after the anti-Hindi agitation there was growing demand from students, for these publications which would amply demonstrate that the Tamilian student knows what is his need; he is eager to learn the *lingua franca* to better his own prospects. The Tamilian enjoys a reputation that he has a genious for learning other languages.

The Balaji Publications have also brought out useful publications for the benefit of students belonging to other non-Tamil States. There is now great urge in the States like Uttar Pradesh and Rajasthan to learn Tamil. The book enabling the Hindi student to Learn Tamil in 30 days is a wonderful facility that should be taken advantage of by students of these States.

I am glad that the Balaji Publications have brought out valuable books which would enable the learning of Sanskrit through English, Tamil and Telugu. If one does not know the classical language of India, Sanskrit, he is so much the poorer for it. Those who study Sanskrit derive the benefit of our rich heritage.

The people of other countries like Germany began to appreciate the usefulness of the study of Sanskrit long time ago. Even for enjoying the beautiful poetry of classical Sanskrit literature it is worth while to acquaint oneself with that language.

These books provide the easy way of learning Sanskrit through English, Tamil and Telugu. I have no doubt that students in India and abroad would take good advantage of this facility that has been offered by M/s. Balaji Publications. I do hope that there will be a large demand for these books. I offer the publishers and the author my warmest felicitations and best wishes.

(Sd.) M. BHAKTAVATSALAM, B.A., B.L. (Ex-Chief Minister of Tamilnadu)

PUBLISHERS' NOTE

The Indian constitution recognised the eternal merit of Sanskrit when it approved this language as one of our fifteen National languages. The unique merit of Sanskrit lies in its outstanding achievement of the cultural unity of our great country.

India is revered and respected because of her spiritual and cultural greatness endowed by the valuable Sanskrit scriptures like Vedas, Puranas, and Smritis. It is clear therefore that Sanskrit has been recognised on its special merit. It matters little though millions do not speak and write it. The other fourteen Indian languages have been accepted as national languages as millions speak and write them.

The public are well acquainted with our venture in the specialised line of publishing books in all the fifteen National languages as well as inter-state languages in a phased programme which come under the general title of "The National Integration Language Series". This book is one of the series whose author Vidyavisarada Sri K. Srinivasachari P.O.L., Siromani, Hindi Visarad is an erudite scholar. He has spared no effort in this book to make the learning of Sanskrit far easier than one would imagine.

We earnestly hope that the pains we have taken will have their due reward through the ready response from the learned public.

-BALAJI PUBLICATIONS.

AUTHOR'S PREFACE

The term 'Sanskrit' as used now means 'well done' or rectified,'. The Vedas, the universally accepted first scripture of humanity were written in this language. The rituals and modes of worship mentioned in the Vedas are directly related to the gods (Devas). There is also a deep rooted faith among the Indian public that Sanskrit is the language of Devas. Hence this language was rightly called Daivi vāk (Deva Bhāshā) during the vedic period.

Pāṇini, the great grammarian endowed this language with his famous grammar in the 7th century B.C. From then on, this language was known as 'Samskrtam'.

A number of great works of eternal value like Ramayana, Mahabharata, Puranas, Darsanas and equally valuable poetic and dramatic works of Kālidāsa, Bhāsa, Māgha, Bhāravi and the like were written in Sanskrit language. Besides, the great sciences indispensable to the life and progress of humanity like Astronomy, Astrology, Medicine, Architecture, Physical sciences and other branches of knowledge were for the first time written in Sanskrit aione.

Even a layman of the olden days was quite able to understand and appreciate these great works though unable to speak in Sanskrit. But the Sanskrit Scholars of olden days acquired the rare ability to speak fluently in this language. Even in the modern days we know of several eminent Scholars in India and abroad having the ability to speak fluently in this language. It is therefore needless to say that Sanskrit was ever a living language. It will continue to be so as long as civilisation exists.

People all over the world thirsting for knowledge had been evincing great interest to study Sanskrit from the days of distant past. The interest has gathered momentum in the modern times. The old method of learning the script and the grammar at the initial stage was indeed a difficult and tedious process. We have therefore evolved a novel method to help people to learn Sanskrit with the aid of their own script. The knowledge of Nagari script and a tutor are not necessary. The novel method is nothing but the transliteration of alphabets and words which we have adopted as we have done in the other books of our Integration Series.

This book consists of FIVE parts: The FIRST PART (pages 17—32) contains all kinds of Sanskrit alphabets of Devanāgari character i.e. the vowels and consonants and conjunct consonants etc. with their usage in words. How to write the vowels and consonants have also been shown with diagrams at the beginning of the book.

The SECOND PART (pages 33-89) deals with the nouns and verbs in their various forms. This is more like the method of Sabdamanjari and Dhātumanjari. They insist on the memorization of some nouns and verbs with all cases, persons and numbers. Therefore students should practise them orally and in writing.

The THIRD PART (pages 90-105) gives information about some Pronouns as well as some indeclinables used very often.

The FOURTH PART (pages 106-146) consists of excercises such as stories, essays, conversations, some moral passages **Translations**. etc. etc.

THE FIFTH PART (Pages 147-212) gives full information about Sanskrit Roots, verbs & verbal derivatives with their usage in sentences. The classified nouns and the glossary given at the end will help the students to translate English into Sanskrit and vice-versa.

-AUTHOR

CONTENTS

		Page	
How to Write Vowels	• • •	15	
How to write Consonants		16	
First Part. (Alphabets)			
Vowels	•••	17	
Consonants	•••	18	
Identify the correct letter	•••	19	
The signs of vowels	••	20	
Consonants with all vowels	•••	21	
Conjunct consonants	•••	28	
Second Part (Nouns & Verbs)		-	
The Masculine noun (राम) ending in अ	***	33	
Some nouns ending in sq			
Some Roots (I conjugation)			
Some verbal roots in Present-tense			
Sentences			
Nouns-Verbs-Sentences-Translation (Nominat	ive		
& Accusative cases	• • •	37	
", " (Instrumental case)	•••	41	
" " " (Dative case)		44	
", ", " (Genitive & Locative ca	ıses)	47	
Nominative dual, Accusative dual	•••	49	
Instamental dual, Dative dual	•••	50	
Ablative dual, Genitive & Locative dual	***	51	
Verbs III Person dual		53	
,, Plural	•••	53	
I Person Singular	•••	55	
,, dual	•••	56	
Plural		57	

		PAGE
II Person Singular	•••	59
,, dual	• • •	60
" Plural	•••	61
The Masculine noun हिं ending in इ	•••	63
,, ,, पुरु ,, उ	•••	67
Verbs (6th Conjugation)		69
The Masculine nouns ending in ধাৰুর—ি দির	***	72
The Feminine nouns रमा—मित्र गौरी—चेनु—मातृ		75
Neuter nouns ज्ञान —वारि	•••	83
Special nouns सिख-राजन्-नामन्-आत्मन् - मनस्	•••	85
Third Part (Pronouns)		
Pronouns & Indiclinables	* • •	90
Indefinite pronouns	•••	98
Some Indeclinables used very often	•••	100
Indeclinables ending in F	•••	103
Fourth Part (Exercises)		•
Lessons	•••	106
Stories	•••	109
Conversation		113
Ramayana	•••	120
Bhagavatha	•••	122
Mahabharatha		126
Translation (Passages)		130
Some Moral Passages	•••	138
Words of Wisdom	***	143

HOW TO WRITE VOWELS

37	311	3
5	3	37
13	Te	A
		31
311	31	370

PAGE Fifth-Part (Roots and Verbal Derivatives)

Personal Te	rminations			•••	149		
Parasmaipa	da Terminations	S			150		
Atmanepada	Atmanepada Terminations						
Ubhayapada		152 154					
Voice				•••	158		
Indeclinable	es.			•••	162		
Sentences w	ith Present Part	iciples		•••	163		
••	Infinitive pu	_	म्)		165		
٠,	Past Particip	•	• •	•••	166		
15	**	;,	(य)	•••	168		
,,	Present Parti	iciple end	ling in (तवत)	169		
,,	Past Passive		•	•	171		
,,	Potential Par				173		
Prepositions			•		174		
Command &	k Prohibition				177		
Some Classi	fied nouns				179		
Numerals					192		
Ordinals				•••	194		
Glossarv					198		

HOW TO WRITE CONSONENTS

FIRST-PART

(Alphabets)

VOWELS

स्वराः (अचः)

अ	${f A}$
आ	$\overline{\mathbf{A}}$.
	I
SW.	Bound.
T	\mathbf{U}
3	Ū
釆	Ŗ
₹ <u></u>	ŖŪ
ल	Ļ
ए	${f E}$
ऐ	ΑI
ओ	O
औ	AU
अं	AM
अ:	AH

CONSONANTS

व्यञ्जनानि (हलः)

1.	क् k	ख् kh	T ,	घ् gh	ń
2.	च् c	छ् ch	ज् j	झ jh	ञ् 15
3,	ट् !	ip Ŝ	ड ् ं	₹ dh	ů व्
4.	त् t	ध th	द् d	घ dh	T
5.	b d	फ् ph	ब b	भ् bh	ų m
6.	य ् У	ī	ल् 1	₹ v	S 's
7.	ŝ.	₽ ,	₹ h	ळ् 1	& Į ks

Note: These consonants are generally used in combination of vowels for the convenience of pronunciation as shown on the next pages. Example: হ্ব + আ = হ্ব etc.

IDENTIFY THE CORRECT LETTER 羽

THE SIGNS OF VOWELS (स्वरचिह्नानि)

Vowel	Sign	Usage	Vowel	Sign	Usage
अ A			ह L	ॡ	क्लप्तम् KLPTAM
a i	Ţ	रामः RAMAH	Ų E		केशः KES'AH
36	f	शिवः sivah	Ř AI	#E	दैवम् DAIVAM
red 8849	Common Co	गीतं GITAM	ओ 0	Ì	लोकः LOKAH
3	9	बुधः BUDHAH	औ AU		गौरी GAURI
ক 0	ď	दृतः DUTAH	Э İ АМ	٠	र्मः KAMSAH
来 Ŗ	e	नृतं NRTTAM	अ:	:	नरः NARAH
₩ Ŗŗ	s I	पितृणाम् धरहणभूरू			

Note: 1. All the consonants in combination of all vowels are given in the next few pages.

2. The words ending in 乘 and 衰 are very few and therefore they are left in these series.

	The state of the s	Name of Street, Street		
क	ख	រា	घ	s
KA	KHA	GA	GHA	Na
का	खा	गा	धा	ĕI
KĀ	KHĀ	GĀ	GHĀ	NĀ
कि	खि	fil	धि	ਫ਼ਿ
KI	KHI	GI	GHI	ਅ
की	खी	मी	धी	ভী
Ki	KHI	Gī	GHI	গ ট
₹	खु	<u>រូ</u>	g	NU
KU	KHU	GU	GHU	NU
₹	ख्	J	ਬ੍ਰ	₹
KŪ	KHU	GŪ	GHŪ	NŪ
፮	खृ	y	GHŖ	ŊŖ
KŖ	KHŖ	GŖ		
KE	खे KHE	ने GE	ਬੇ GHE	NE NE
के	खें	में	धै	Š
KAI	KHAI	GAI	GHAI	Nai
को	खो	गो	घो	জী
KO	KHO	GO	GHO	গত
कौ	खौ	TÎ	मी	डो
KAU	KHAU	GAU	GHAU	NAU
कं	tá	गं	មុំ	s
KAM	KHAM	GAM	GHAM	Nam
कः	खः	₹	घः	S:
КАН	KHAH	GAH	GHAH	NAH

	I -			
च	छ	ज	झ	ন
CA	CHA	JA	JHA	NA
चा	छ।	जा	झा	ञा
CĀ	CHĀ	JĀ	JHĀ	Ñā
चि	छि	जि	झि	নি
CI	CHI	11	JHI	%।
ची	छी	जो	ज्ञी	जी
Cī	CHI	^{JĪ}	JHI	ÑI
चु	S	जु	झु	
CU	CHU	JU	JHU	ઍU
चू	छ	ज्	≅	ą
CŪ	CHŪ	10	JHŪ	ÑŪ
नृ	हु र	ज्	झ	ূ
CŖ	CHR	JŖ	JHŖ	ÑŖ
चे CE	छे CHE	ज एह JE	ब्रें JHE	ब्र ÑE
चै	ন্ত	जै	झे	<mark>ঈ</mark>
CAI	CHAI	JAI	JHAI	ÑAI
चो	छो	जो	झो	जो
CO	СНО	10	JHO	ÑO
चौ	<mark>ខាំ</mark>	जौ	झौ	औ
CAU	CHAU	JAU	JHAU	ÑAU
चं	छं	जं	ặi	ञ्र
CA M	CHAM	JAM	JHAM	ÑAM
चः	छः	जः	झः	ন:
CAH	CHAH	JAH	JHAH	ÑAH

5	3	€	₹	П
AŢ	THA	DA	pha	ŅА
7.7	31	ड।	či	or
ĀŢ	THĀ	DĀ	DHĀ	ŅĀ
हि	ि	डि	фні	ŅI
11	इसा	Di	ф	M
टी	ਨੀ	डी	ही	off
११	THI	Dī	DHI	ŅĪ
in	₹	डु	g	йП
ŝ	ŢHU	DU	phu	ã
Z	₹	डू	₹	ΝŪ
ŢŪ	ŢĤŪ	DU	pHŪ	
ŢŖ ŢŖ	ž Ž Ž	Ģ DŖ	₹ phr	ŋ ŅŖ
ટે	ਨੇ	है	हे	ŅE
ŢE	THE	DE	phe	
हैं	Š	हैं	है	ναι
TAI	THAI	PAI	DHAI	NAI
टो	डो	<u>डो</u>	हो	ņO
70	_{ТНО}	po	pho	ŅO
či TAU	रो THAU	eî pau	हों phau	์ บุลบ กุลบ
ż	Š	e	е	oj
Maţ	MAHŢ	Dam	рнам	NAM
Z:	ਨ:	₹:	g:	ग:
HAŢ	THAH	Dah	DHAH	NAH

	7	थ	₹	घ	न
	TA	THA	DA	DHA	NA
	বা	था	दा	वा	न्
₫	$T\overline{A}$	THĀ	DĀ	DHĀ	NĀ
*3'	ति	थि	दि	धि	नि
	TI	THI	DI	DHI	NI
	ती	थी	दी	धी	नी
	ΤĪ	THĪ	DI	DHĪ	NĪ
	đ TU	3 THU	₹ DU	ੁਬੂ DHU	J NU
	₹	খু	₹	ધ્યુ	न्
	TŪ	TĤŪ	DŪ	DHŪ	NŪ
	₫	धृ	ह	ূ	नृ
	ТŖ	THR	DŖ	DHŖ	NŖ
	ते	थे	दे	धे	ने
	TE	THE	DE	DHE	NE
	ते	थ	दे	धे	ने
	TAI	THAI	DAI	DHAI	NAI
	तो	थो	दो	घो	नो
,	TO	ТНО	DO	DHO	NO
	ती	थौ	दी	घौ	नौ
	TAU	THAU	DAU	DHAU	NAU
	तं	थं	हं	धं	मं
	TAM	ТНАМ	DAM	DHAM	NAM
	तः	थः	द:	यः	₹;
	TAH	THAH	DHAH	DHAH	NAH

प	फ	ब	भ	म
PA	PHA	BA	вна	MA
वा	का	वा	भा	मा
ΡÄ	РНĀ	ΒĀ	BHĀ	ΜÃ
पि	फि	वि	भि	मि
PΙ	PHI	BI	BHI	MI
पी	फी	ची	भी	मी
ΡĪ	PHĪ	ΒĪ	BHĪ	ΜĪ
A	3 5	बु	Ã	मु
PU	PHU	BU	BHU	MU
पू	फू	बु	મ્	मृ
${f P}{ar U}$	PĤŪ	ВŨ	$\mathbf{B}\mathbf{H}\mathbf{ar{U}}$	MŪ
y PŖ	₹ PHŖ	बृ	भृ	मृ
PŖ	₽ĤŖ	BŖ	BHR	MŖ
पे	फे	वे	भे	मे
PE	PHE	BE	BHE	ME
Î	के	बै	भ	म
PAI	PHAI	BAI	BHAI	MAI
पो	फो	वो	भो	713
PO	PHO	ВО	вно	МО
पौ	फौ	बौ	भौ	मौ
PAU	PHAU	BAU	BHAU	MAU
Ý	फं	वं	भं	मं
$\mathbf{P}\mathbf{A}\dot{\mathbf{M}}$	РНАМ	BAM	внай	МАЙ
q :	फः	च:	भ :	म:
PAH	РНАН	ван	внан	MAH
	1	1	:	4

य	₹	ल	च	য়
YA	RA	LA	VA	S'A
या	रा	ला	वा	হা।
ΥĀ	RĀ	LĀ	VĀ	ŚĀ
िय	रि	लि	वि	शि
ΥI	RI	LI	VI	ŚI
यी	री	ली	वी	शी
Υİ	RĪ	LÏ	VĪ	SĪ
यु	₹	ন্ত	बु VU	য়
YU	RU	LU		ŚU
यू	₹ <u>₹</u>	ल्ह	बृ VŪ	शू
ų YŪ	$\mathbf{R}\overline{\mathbf{U}}$	LÜ		\$ Ū
यु			ą	श्रृ
Ϋ́Ŗ		- · · · - · · ·	VŖ	S'Ŗ
यृ YR ये	रे	ले	वे	शे
YE	RE	LE	VE	S'E
ये	ैंर	रुँ	वै	श
YAI	RAI	LAI	VAI	ŚAI
यो	रो	लो	वो	शो
YO	RO	LO	vo	ŚO
यौ	रौ	लौ	वौ	शौ
YAU	RAU	LAU	VAU	ŚAU
यं	ŧ	लं	वं	शं
YAM	RAM	LAM	VАЙ	ŚAM
य्:	₹;	ल:	वः	হাঃ
(AH	RAH	LAH	VAH	S'AH

ष	स	Ŕ	3	क्ष
Ş A	SA	НА	LLA	KŞA
q	सा	हा	ळा	श्चा
ŞĀ	SĀ	ΗĀ	LLĀ	KṢĀ
पि	सि	हि	ळि	धि
ŞI	SI	HI	LLI	KŞI
वी	सी	ही	की	क्षी
ŞĪ	SI	HĪ	LLĪ	KŞĪ
Ā	सु	Te 9	छ	क्षु
ŞU	SU	HU	LLU	KŞU
ų 5Ū	सू	resco	व्ह ि	क्षू
ŞŪ	SŪ	НŪ	$\mathbf{L}\mathbf{L}ar{\mathbf{U}}$	KŞŪ
á	सृ			क्ष
S R	SŖ	HŖ		श्रृ KṢŖ
g SR Ì	से	के	ळे	क्षे
șe Î	SE	HE	LLE	KŞE
षे	सै	हैं	कें	क्षे
ŞAI	SAI	HAI	LLAI	KṢAI
षो ५० षो	सो	हो	ळो	क्षो
ŞO	so	НО	LLO	KŞO
वी	सौ	हो	ळौ	क्षी
ŞAU	SAU	HAU	LLAU	KṢAU
ģ	सं	Ė	兹	क्षं
ŞAM	SAM	НАМ	LLAM	KŞAM
q :	सः	₹;	क:	क्षः
ŞAH	SAH	HAH	LLAH	KSAH

THE CONJUNCT CONSONANTS

(संयुक्ताक्षराणि)

वर्	+	क	=	क्क	अक्का	
k		ka		kka	Akkā	Mother
4 5	+	त	=	क्त	सकतः	
k		ta		kta	bhaktah	Devotee
क्	+	म	=	क्म	रुक्मम्	
k		ma	1	kma	rukmam	Gold
क्	+	य	==	क्य	वाक्यम्	
k		ya		kya	vākyam	Sentence
व्ह	+	£	==	क्र	वक्रम्	
k		ra		kra	vakram	Crooked
क्	+	ल	==	35	गुक्तम्	
k		la		kla	śuklam	White
वर्	+	व	==	क	पक्रम्	
k		va		kva	pakvam	Ripe
इ र्ष	+	d	==	क्ष	दक्षः	
k		şа		kṣa	dakşah	Expert
क्ष्	+	at	=	क्षा	तीक्ष्णः	
kṣ		ņa		kṣṇa	Tikṣnah	Sharp
श्	+	म	==	क्ष	હસ્મમ્	
kṣ		ma		kṣma	Sūakṣmam	Minute

क्ष्	+	य	==	क्ष	लक्ष्यम्	
kş		ya		kṣya	Lakşyam	Aim
ख्	+	य	==	ख्य	सर्व्यम्	
kh		ya		khya	sakhyam	Friendship
ग्	+	घ	=	ग्ध	मुग्धः	
g		dha		gdha	mugdhah	Fool
ग्	+	e.	=	ग्र	मग्रम्	
g		na		gna	magnam	Sunk
ग्	+	₹	=	Я	उग्रम्	
g		ra		gra	ugram	Cruel
घ्	+	न	-	घ्न	विन्नः	
gh		na		ghna	vighnah	Obstacle
घ्	+	₹	æ	Ē	शीघ्रम्	
gh		ra		ghra	sīghram	Quickly
ক্	+	क	==	\$	अङ्गः	
'n		ka		ňka	aṅkah	Number
ব্	+	च	==	च	उच:	
c `		ca		cca	uccah	High
च्	+	छ	=	च्छ	गुच्छ:	
c		cha		ccha	gucchah	Bunch
च्	+	य	432	च्य	वाच्यम्	
c		ya		cya	vācyam	Meaning

ज्	+	স =	য়	आज्ञा	
j		ña	jña	ājña	Order
ज्	+	य =	ज्य	राज्यम्	
j		ya	jya	rājyam	Kingdom
र्	+	य =	टच	नाटचम्	
		ya	ţya	nāṭyam	Dance
ङ्	+	य =	ठेच	पाठचम्	
ţh		ya	thya	pāṭhyam	Lesson
त्	+	₹ =	T	चित्तम्	
P,		ta	tta	chittam	Mind
₫	+	=	ल	रतम्	
t		na	tna	ratnam	Jewel
त्	+	₹ =	7	नेत्रम्	
t		ra	tra	netram	Eye
গ্ৰ	+	य =	ध्य	रथयः	
th		ya	thya	rathyah	Horse
G/	+	ਬ =	<u>\$</u>	बुद्धः	
d		dha	ddha	Buddhah	Buddha
Ę	+	H =	ब	सब	
đ		ma	dma	sadma	House
3	+	य =	T T	पद्यम्	
d		ya	dya	padyam	Poem

द्	+	₹ =	灵	गुद्रा	
d		ra	dra	Mudrā	Seal
द्	+	र् + य =		दारिद्रचम्	_
d		r ya	drya	dāridryam	Poverty
द्	4	व =	द्व	विद्वा न्	
d		va	dva	vidvān	Scholar
ध्	+	य =	ध्य	मध्यः	
đĥ		ya	dhya	madhyah	Middle
न्	+	₹ =	77	सन्तः	
n		ta	nta	santah	Great people
न्	+	न =	ন	अन्नम्	
n		na	nna	annam	Food
đ	+	₹ =	प्र	प्रतिमा	
p		га	pra	pratimā	Idol
ब्	+	₹ =	53	अब्द:	
b		da	bda	abdah	Year
ब्	+	₹ =	त्र	त्रह्मा	
b		ra	bra	brahmā	Creator
Ą	+	ब =	74	अम्बा	
m		ba	mba	ambā	Mother
Ą	+	¥ =	2H	स्त्रभः	
m		bha	mbha	stambhah	Pillar

स्	+	₹ =	牙	ताम्रम्	
m		ra	mra	tāmram	Copper
¥	+	H =	भ	कर्भ	
r		ma	rma	karma	Duty
Ţ	+	व =	द	पर्वतः	
r		va	rva	parvatah	Mountain
ल्	+	या =	ल्या	कल्याणम्	
1		yā	lyā	kalyāņam	Happiness
•	+	₹ =	×	मिश्रः	
ś		ra	śra	miśrah	Mixed
स्	+	त् + र =	Ø	शास्त्रम्	
S		t ra	stra	śāstram	Science
स्	+	म =	₹Ħ	विस्मयः	
S		ma	sma	vismayah	Wonder
स्	+	₹ =	स्र	अस्त्रम्	
\$		ra	sra	asram	Tear
ह्य् h	+	न =	ā hna	चिह्नम् cihnam	Symbol
4.1		****	*****	VIIII and	PAINOOI

SECOND PART (Nouns and Verbs)

The Masculine noun 'Rāma' ending in 37 (a)

	अकार	ान्तः पुंलिङ्गः 'राम ३	ाब्द:
(Case)	(Singular)	(Dual)	(Plural)
1.	रामः	रामी	रामाः
	Rāmah	Rāmau	Rāmāh
2.	रामं	रामी	रामान्
	Rāmam	Rāmau	Rāmān
3.	रामेग	रामाभ्यां	रामैः
	Rāmeņa	Rāmābhyām	Rāmaih
4.	रामाय	रामाभ्यां	रामेभ्यः
	Rāmāya	Rāmābhyām	Rāmebhyah
5.	रामात्	रामाभ्यां	रामेभ्यः
	Rāmāt	Rāmābhyām	Rāmebhyah
6.	रामस्य	रामयोः	रामाणाम्
	Rāmasya	Rāmayoh	Rāmāņām
7.	रामे	रामयोः	रामेषु
	Rāme	Rāmayoh	Rāmeșu
8.	हे राम	हे रामो	हे रामाः
	He Rāma	He Rāmau	He Rāmāh
		1 (

Meaning of the Singular form:

1. Rama (subject in a sentence) 2. Rama (object in a sentence) 3. By/with/through Rama 4. for/to Rama 5. from/than Rama 6. of/among Rama 7. In/on/at among Rama 8. oh/ye Rama!

SOME NOUNS ENDING IN VOWEL 34 (A)

रामः		नृपः	
Rāmah	Rama	Nṛpah	King
कृष्णः		सेवकः	
Kṛshṇah	Krishna	Sevakah	Servant
वालः		दृतः	
Bālah	Boy	Dūtah	Messenger
पुत्र:		पान्थः	
Putrah	Son	Pānthah	Traveller
बुधः		हरः	
Budhah	Scholar	Harah	Siva
SO	ME ROOTS (T CONJUGAT	ION)
पठ्		(गर्म) गच्छ	
Path	to read	(gam) gacch	to go
नम्		(पा) पिच्	
Nam	to salute	(Pā) Pib	to drink
(जी) जय्		खाद्	
(Ji) Jay	to conquer	Khād	to eat
(नी) नय्		वद्	
(NI) Nay	to lead	Vad	to speak

SOME VERBAL ROOTS IN PRESENT-TENSE

	1.	पठ् to read	
	Singular	Dual	Plural
III Person	पठित	पठतः	पठन्ति
	Pathati	Pathtah	Pathanti
11 P.	पठिस	पठथः	पठथ
	Paṭhasi	Pathathah	Pathatha
1 P.	पठामि	पठावैः	पठामः
	Paţhāmi	Paṭhāvah	Paṭhāmah
	2.	नम् to salute	
ш Р.	नमति	नमतः	नमन्ति
	namati	namatah	namanti
H-P.	नमसि	नमथः	नसथ
	namasi	namathah	namatha
LP.	नमामि	न्यावः	नमामः
	namānii	namāvah	namāmah
	3.	नद् to speak	
ШP.	वदति	वदताः	वदन्ति
	Vadati	Vadatah	Vadanti
HP.	वदसि	बद् थः	बदथ
	Vadasi	Vadathah	Va datha
1 P.	वदागि	बदावः	वदामः
	Vadāmi	Vadāvah	Vadāmah

SENTENCES

रामः	पठति			
Rāmah	Pathati		Rama reads	
कृष्णः	वसति			
Kṛshṇah	Vasati		Krishna dwells	
बा लः	नमति			
Bālah	namati		The boy salutes	
पुत्रः	वदति			
Putrah Vadati		The son speaks		
बुधः	गच्छति			
Budhah	gacchati		The scholar goes	
नृ पः	जयति			
Nṛpah	Jayati		The king conquers	
	EX	ERCIS	SE	
Translate	into Sanskr	it—		
(1) The boy	eats .	(5)	A traveller goes	
(2) Kṛshna	drinks	(6)	The servant speaks	
(3) Rama sa	lutes	(7)	The messenger conquers	
(4) A schola	r dwells	(8)	Hara reads	

NOUNS (Animals)

ज ज:	i	विडाल:	
njah	Goat	biḍālah	Cat
गुज:		वृकः	
gajah	Elephant	vŗkah	Wolf
अ श्व:		गर्भः	
aavah	Horse	gardabhah	Donkey
बराह:		हरिणः	
varahah	Boar	hariņah	Deer
वानरः		शृगाल:	
vanarah	Monkey	śṛgālah	Jackal
	VERBS (I	Conj.)	
धान्		(ह्) हर्	
Dhav	to run	(hr) har	to take away
(ह्यं) पश्य		पच्	
(Drś) pasy	to see	pach	to cook
(स्मृ) स्मर		त्यज्	
` '/	to remember	tyaj	to abandon
वह	to carry or	(बुध्) बोध	
Vah	to bear	(bud!) bodh	to know

SENTENCES

(Subject)	(Object)	(Verb)
रामः	गजं	पश्यति
Rāmah	gajam	paśyati
	Rama sees th	e elephant.
अथः	वराहं	स्मरति
a śvah	varāham	smarati
	The horse remen	bers the boar.
गुरा:	हरिणं	हरति
gajah	hariņam	harati
	The elephant takes	away the deer.
वानरः	फलं	खाइति
vānarah	phalam	khādati
<i>!</i>	The monkey ea	its the fruit
बाल:	पाठं	पठति
bālah	pāṭham	paṭhati
	The boy reads	the lesson
सेवकः	अनं	पचित
sevakah	annam	pachati
	The servant coo	ks the food.
गर्भः	विडालं	बोधति
gardabhah	biḍālam	bodhati
	The donkey know	ows the cat.

Translate into Sanskrit:-

- 1. Rama salutes Krishna:
- 2. The scholar reads the lesson
- 3. The king remembers the elephant.
- 4. The goat conquers the boar.
- 5. The donkey drinks the water.
- 6. The servant cooks the food.
- 7. The horse bears the king.
- 8. The boy takes away the cat.
- 9. The messenger knows the traveller.
- 10. The wolf bears the jackal.
- 11. The monkey knows the cat.
- 12. The horse sees the king.
- 13. The elephant salutes the deer.
- 14. The scholar knows the lesson.
- 15. Hara remembers krishna.
- 16. The Jackal carries away the goat.
- 17. The boy remembers the lesson.
- 18. The travallor eats the food.
- 19. Rama knows Krishna.
- 20. The Elephant bears the King.

NOUNS (Places)

देशः	`	कवाटः	
deśah	Country	kavätah	Door
ग्रामः	·	गवाक्षः	32002
grāmah	Village	gavākshah	Window
गेहः		लोक:	
gehah	House	lokah	World
उटज:		द्वीपः	
uṭajah	Cottage	dvipah	Island
आश्रमः		समुद्रः	
āśramah	Hermitage	sam.udrah	Sea
	VERBS (I	Conj.)	
(भू) भव्		पत्	
(bhū) bhav	to be	pato	to fall
क्रीड्		(दा) यच्छ्	
krid	to play	(dā) yacch	to give-
चर्		ज्वल्	
char	to go, move	jval	to shine
(स्था) तिष्ठ		निन्द्	
(sthā)tishth	to stand	nind	to blame,
 			to censure

Note:—The root स्था (stha) with the preposition उद् (ud) gives the meaning of stand up?.
e.g. उत्तिष्ठति (uttishthati) etc.

SENTENCES

(Subject in the	(Word in the	
nominative	Instrumental	(Verb in
Case)	Case)	Present Tense)
रामः	कृष्णेन	चरति
Rāmah	Kṛṣṇena	Charati
	Rama moves with I	K rşņa
ग्रन:	अश्वेन	धावति
gajah	aśvena	dhāvati
T	he elephant runs wit	h a horse
वानरः	बुके ण	तिष्ठति
vānarah	vŗkeņa	tişhthati
Т	he monkey stands w	ith a wolf
बालः	वानरेण	क्रीडति
vāl ah	vānareņa	kridati
	The boy plays with a	monkey
हरिणः	सृगालेन	तिष्ठति
harinah	sṛgālena	tișțhati
	The deer stands with	a jackal
नृ पः	सेवकेन	गच्छति
nrpah	sevakena	gacchati
	The king goes with	a servant

NOTE:—The incliclinable सह may be used along with the word in instrumental case to give clear sence of 'with'. eg: नृष: सेवकेन सह गच्छति।

Translate into Sanskrit:-

- 1. Rama eats with Krishna.
- 2. A horse runs with a wolf.
- 3. A boy stands with an elephant.
- 4. A deer plays with a horse.
- 5. A traveller runs with the deer.
- 6. A servant goes with a boy.
- 7. A messenger moves with Rama.
- 8. A Jackal runs with a boar.
- 9. A goat moves with a donkey.
- 10. Rama runs with a messenger.
- 11. Krishna stands with a traveller.
- 12. An elephant runs with a deer.
- 13. A traveller runs with a servant.
- 14. A boar walks with a jackal.
- 15. An elephant goes with a donkey.
- 16. The son goes with a traveller.
- 17. The scholar runs with a boy.
- 18. Hara moves with an elephant.
- 19. The cat stands with a Jackal.
- 20. Rama sees through the window.

NOUNS (birds)

किंकिः kākah	crow	मयूरः mayūrah	peacock
शुकः śukah	parrot	वकः bakah	stalk
कुक्कुटः kukkuṭah	cock	मधुपः madhupah	bee
हैसः hamsah	swan	कोकिलः kokilah	cuckoo
कपोतः kapotah	dove	गरुड: garuḍah	the king of birds
		VERBS	

रक्ष		वद्	
Raksh	to protect	Vad	to speak
(हहू) रोह् (Ruh) Roh	to grow	अर्च् Arch	to worship
हस् has	to laugh	गर्ज् garj	to roar
ज ण् Jap	to mutter	गै (गाय्) (gai) gāy	to sing

DATIVE CASE

सेवकाय फलं यच्छति नृपः sevakāya phalam nrpah yacchati The king gives fruit to the servant

गच्छति अन्नाय ग्राम बालः bālah annāya grāmam gacchati The boy goes to the village for food

फलाय आश्रमं गच्छति वानरः vānarah phalāya āśramam gacchati The monkey goes to the hermitage for fruit

रामः पान्थाय फलं यच्छति pānthāya phalam Rāmah vacchati Rama gives the fruit to the traveller

ABLATIVE CASE

उत्तिप्रति बुध: आसनात budhah āsanāt uttisthti The scholar rises up from the seat

पतित फल व्यात vrksāt phalam patati

The fruit falls from the tree

गच्छति रामः ग्रामात Rāmah grāmāt gacchati Rama goes from the village

पतित नृपः गजात nrpah gajāt patati

The king falls trom the elephant

चरति द्वीपं द्वीपात् पान्धः dvipam charati dvipāt pänthah

The traveller moves from one island to another island

Translate into Sanskrit:-

- 1. Krishna goes for a fruit.
- The boy comes for food.
- The king goes to the hermitage for a fruit.
- Rama gives food to the servant.
- The traveller goes to the village for a cock.
- Krishna protects the deer from a jackal.
- A king comes from the country. 7.
- A boar runs from one hermitage to another hermitage.
- 9. A traveller goes from one country to another country.
 - A deer runs from an island.
 - A horse goes from the sea.
- A messenger carries away a deer from the hermitage.
 - 13. A servant gets up from the seat.
 - 14. A son takes away a fruit for the king.

NOUNS (Limbs of the body)

मस्तकः		पादः	
mastakah	head	pādah	foot
देह:		दन्तः	
dehah	body	dantah	tooth
कण्ठः		न खः	
kanthah	neck	nakhah	nail
कर:		केशः	
karah	hand	keśah	hair
कर्णः		सुज:	
karņah	ear	bhujah	shoulder

VERB (6h Conjugation)

अट्		જુ ષ
aţ	to wander	kṛṣ to plou gh
अर्ज्		(घा) जिघ्
arj	to earn	(ghrā) jighr to smell
अई		(तॄ) तर्
arh	to worship	(tr) tar to cross
कूज्		(दग्) दंश्व
kūj	to hum	das dams to bite

GENITIVE & LOCATIVE (cases)

रामस्य पुत्रः ग्रामं गच्छति

Rāmasya putrah grāmam gacchati Rama's son goes to the village.

कृष्णस्य सेवकः अश्वं पश्यति

Kṛṣṇasya sevakah aśvam paśyati
Krishna's servant sees the horse.

नृपस्य दृतः गजं नयति

nrpasya dutah gajam nayati

The king's messenger leads the elephant

वानरः अश्वस्य कर्णं रक्षति

vānarah aśvasya karņam rakşati

The monkey protects the ear of the horse.

गजः समुद्रे चरति

gajah samudre charati

The elephant moves in the sea

नगरे नृपः वसति

nagare nrpah vasati

The king dwells in the town.

ग्रामे रामः कृष्णं अचिति

grāme rāmah Kṛṣṇam archati

Rama worships Kṛṣṇa in the village-

द्वीपे सिंहः गर्जति

dvipe simhah garjati

The lion roars in the island.

Translate into Sanskrit :-

- 1. Krishna's servant goes to the cottage.
- 2. Rama's son conquers the elephant.
- 3. The king's servant leads the horse.
- 4. The servant salutes the foot of the messenger.
- 5. The monkey remembers the body of a goat.
- 6. The scholar gives the food of (his) son to the traveller.
- 7. The jackal smells the hand of the monkey.
- 8. The son takes away the horse of the traveller.
- 9. The boy sees a peacock in the hermitage.
- 10. A cuckoo sings in the island.
- 11. A boy reads a lesson in the village.
- 12. A jackal wanders in the country.
- 13. The scholars abandon the boy in the cottage.
- 14. There is a fruit in the house.
- 15. An elephant carries the king to the country.

ROOT

Agreement of the noun with the verb

In Sanskrit there are three numbers both in the noun and in the verb—the singular, dual and the plural. When the noun is in the singular number the verb is also in the singular number. When the verb is in the dual number the corresponding dual number of the verb should be used. Similarly for a noun in the plural number the verb in the plural number should be used.

There are also three different sets for the three persons, namely first person, second person and third person.

In the previous exercises all the nouns used were in the singular number and so also the verbs. In the following exercises the dual number and the plural number are going to be used.

NOMINATIVE DUAL

रामी पठतः

Rāmau pathatah

Two Ramas read

कृष्णी नमतः

Kṛshnau namatah

Two Krishnas salute

बाली वसतः

balau vasatah

Two boys dwell

ACCUSATIVE DUAL

रामः गजौ पश्यति

Rāmah gajau pasyati Rama sees two elephants.

गजः हरिणौ स्मरति

gajah harinau smarati

4

The elephant remembers the two deer.

गर्दभः सेवकौ वहति

gardabhah sevakau vahati
The donkey bears the two servants.

INSTRUMENTAL DUAL

हरिणः शृगालाभ्यां तिष्ठति

harinah sīgālābhyām tishthati
The deer stands with two Jackals.

गजः अश्वाभ्यां धावति

gajah asvābhyām dhāvati
The elephant runs with two horses.

नृपः सेनकाभ्यां गच्छति

nṛpah sevakābhyām gacchati
The king goes with two servants.

DATIVE DUAL

नृपः सेवकाभ्यां फलं यच्छति

nrpah sevakābhyām phalam yacchati
The king gives fruit for two servants.

रामः वानराभ्यां अन्नं यच्छति

Ramah vānarābhyām annam yacchati.
Rama gives food for two monkeys.

वानरः फलाभ्यां आश्रमं गच्छति

Vānarah phalābhyām āsramam gacchati
The monkey goes to the hermitage for two fruits.

ABLATIVE DUAL

रामः ग्रामाभ्यां आगच्छति

Rāmah grāmābhyām āgacchati

Rama comes from two villages.

वानरः विडालाभ्यां फलं हरति

Vānarah bidālābhyām phalam harati.

वुधः आसनाभ्यां उत्तिष्ठति

budhah āsanābhyām uttisthati

The scholar rises from two seats.

GENITIVE DUAL

सेवकयोः गृहे फलं भवति

sevakayoh grhe phalam bhavati

There is fruit in the house of two servants-

हरिणयोः आश्रमे बिडालः वसति

hariņayoh āśrame biḍālah vasati
The cat is dwelling in the hermitage of two deer.

बालयोः गृहे हरिणः भवति

bālayoh grhe hariņah bhavati

There is a deer in the house of two boys.

LOCATIVE CASE

आश्रमयोः हरिणाः भवन्ति

āśramayoh harinah bhavanti

There are deer in two hermitages.

द्वीपयोः गजाः अटन्ति

dvīpayoh gajāh aṭanti

The elephants wander in two islands.

समुद्रयोः अश्वाः चरन्ति

samudrayoh asvāh charanti

The horses move in two oceans

Translate into Sanskrit:-

- 1. The two servants of Krishna go to the two villages.
- 2. Rama conquers the two elephants.
- 3. The king goes with two horses.
- 4. The servant goes to the house for the two houses.
- 5. The scholar gives food to the two travellers.
- 6. The fruit falls from the two hands of the monkey.
- 7. The messenger takes away the two horses of the two travellers.
- 8. A boy sees two pea-cocks of the hermitage.
- 9. A scholar abandons two boys of the two cottages.

VERBS-III PERSON DUAL

रामी पठतः

Rāmau pathatah

Two Ramas read

वधी गच्छतः

budhau gacchatah

Two scholars go

पुत्रौ वद्तः

putrau vadatah

Two sons speak

सेवकौ वहतः

sevakau vahatah

Two servants carry away

पान्थौ नमतः

pānthau namatah

Two travellers salute

VERBS_III PERSON PLURAL

बालाः तिष्ठन्ति

bālāh tisthanti

The boys stand.

गजाः चरन्ति

gajāh charanti

The elephants move.

जम्बुकाः धावन्ति

jambukāh dhāvanti

The jackals run.

पुत्राः नमन्ति

putrāh namanti

The sons salute.

द्ताः यच्छन्ति

dūtāh yacchanti

The messengers give.

Translate into Sanskrit :-

- 1. Two boys run
- 2. Two scholars read
- 3. Two servants salute
- 4. Two messengers speak
- 5. Two kings conquer
- 6. Two goats see
- 7. Two horses remember
- 8. Two elephants take away
- 9. The horses run
- 10, The elephants carry
- 11. The boys play
- 12. The boars drink
- 13. The kings conquer
- 14. The travellers speak
- 15. The messengers go
- 16. The horses see
- 17. The jackals take away.

I PERSON SINGULAR

(I) am
(I) eat
(I) see
•
(I) speak
(I) smell
(I) cross
(I) give
(I) byrn
Mar
(I) know
(I) lead

I PERSON DUAL

न न दावः	
nandāvah	(we) two rejoice
न मा वः	
namāvah	,, two salute
प ठा वः	r
paṭhāvah	" two read
प ता वः	
patāvah	" two fall
पि वा नः	
pibāvah	" two drink
भ्रमा वः	
bhramāvah	" two roam
र क्षा वः	
rakshāvah	" two protect
वदा वः	
vadāvah	,, two speak
त्र जा वः	
vrajāvah	,, two go
ति ष्ठा वः	
tişţhāvah	" two stand

I PERSON PLURAL

स्म रामः	
smarāmah	(we) remember
हसा मः	
hasāmah	" laugh
शंसा मः	
saṁsāmah	" praise
नि न्दा मः	
nindāmah	,, abuse
वा इ छा मः	
vāñchāmah	,, wish
र क्षा मः	
rakshāmah	,, protect
अर्चा मः	
archāmah	,, worship
क र्षा मः	
karshāmah	" plough
क्रीडामः	
kriḍāmah	,, play
खादामः	
khādāmah	,, eat

Translate into Sanskrit:-

(I P. Sing.)	(I Per Dual)	(I Per. Pl.)
I worship	we two smell	we stand
I conquer	we two conquer	we see
I sing	we two eat	we eat
I play	we two abandon	we drink
I go	we two burn	we go
I roar	we two give	we run
I hide	we two see	we give
I run	we two run	we speak
I see	we two earn	we praise
I burn	we two stand	we censure

II PERSON SINGULAR

अर्च सि		
archasi	(Thou)	worship
न म सि		,
namasi	>>	salute
भ्र म सि		
bhramasi	,,	roam
त्र ज सि		
vrajasi	2,2	go
वा = छ सि		
vanchasi	99	wish
खा द सि		
khādasi	39	eat
ति ष्ठ सि		
tishṭhasi	,,	stand
त्र सि		
tarasi	**	cross
ह स सि		
hasasi	,,	laugh
व द सि		
vadasi	29	speak

II PERSON DUAL

ग जे थ: garjathah	(You two)	roar
धा न थः	•	
dhāvathah	99	run
प रुप थः		
paśyathah	>>	see
अ र्च थः		
archathah	,,	worship
क र्ष थः		
karshathah	>,	plough
र क्ष थः		
rakshathah	39	protect
भ्र म थः		
bhramathah	1,	roam
वदथ:		
vadathah	,,	speak
शं स थः		
samsathah	,,	praise
पि च थः		
pibathah	***	drink

II PERSON PLURAL

खादथ		
khādatha	(you)	eat
शं स थ		
samsatha	**	praise
ति ष्ठ थ		
tishṭhatha	**	stand
व द थ		
vadatha	,,	speak
द ह थ		
dahatha	99	burn
प रुय थ		
pasyatha	,,	see
धा व थ		
dhāvatha	,,	run
र क्ष थ		
rakshatha	,,	protect
नि न्द थ	•	
nindatha	,,	censure
क र्ष थ		
karshatha	92	plough

Translate into Sanskrit:-

Sing.	Dual	Plural
Thou go	You two plough	You conquer
Thou protect	You two play	You sing
Thou play	You two read	You go
Thou drink	You two salute	You roam
Thou run	You two fall	You burn
Thou speak	You two laugh	You see
Thou censure	You two roam	You earn
Thou praise	You two remember	You eat
Thou worship	You two protect	You drink
Thou roam	You two speak	You stand

The Masculine noun 'Hari' ending in ₹ (i)

	कारान्तः पुलि ज्ञः 'हरि'	शब्द:
Case Singular	Dual	Plural
1, हिरः	हरी	हरय:
Harih	Hari	Harayah
2. हरि	हरी	हरीन्
Harim	Hari	Harin
3. हरिणा	हरिस्यां	हरिभिः
Hariņā	Haribhyām	Haribhih
4. हर्य	हरिभ्यां	हरिभ्यः
Haraye	Haribhyām	Haribhyah
5. हरे :	हरिभ्यां	हरिस्यः
Hareh	Haribhyām	Haribhyah
6. हरे:	हर्यो:	हरीणां -
Hareh	Haryoh	Harīņām
7. हरी	हर्योः	हरिषु
Harau	Haryoh	Harişu
8. हे हरे	हे हरी	हे हरयः
He Hare	He Hari	He Harayah

Meaning of the Singular form:

^{1.} Hari (subject) 2. Hari (object) 3. By/with/through Hari 4. for/to Hari 5. from/than Hari 6. of/among Hari 7. In/on/at/among Hari 8. oh/ye Hari!

NOTE: The declensions of the words in the next page are to be written as per the above noun हर.

Some Masculine nouns ending in \(\xi \) (i) to be declined like \(\xi \)?

ह रिः		मणि:	
Harih	Hari	Maṇih	Gem
कावेः		अग्निः	
Kavih	Poet	Agnih	Fire
रविः		अहि:	
Ravih	Sun	Alih	Bee
म्रुनिः		भूपतिः	
Munih	Ascetic	Bhūpatih	King
गिरिः		अतिथिः	
Girih	Mountain	Atithih	Guest
कलिः		किटिः	
Kalih	War	Kiţih	Bear
कपिः		पतिभः	
Kapih	Monkey	Patatrih	Bird
यतिः		पाणिः	
Yatih	Saint	Pāṇih	hand
अरिः		बलिः	
Arih	Enemy	Balih	oblatio n
ज्ञातिः		विघिः	
Jñātih	Kinsman	Vidhih	creator

SENTENCES

अतिथिः		छति
atithih	ga	cchati
		The guest goes.
ऋषिः	हरिं	नमति
rshih	harim	
		The sage salutes Hari.
कविः	मणिना	तिष्ठति
kavih	maņinā	tișțhati
		The poet stands with a gent.
यतिः अ	ाप्रये व	हिं य च्छति
yatih ag	naye ba	alim yacchati
	The a	scetic gives oblation to the fire.
कवयः	कपीन्	शंसन्ति
kavayah	kapin	śamsanti
•	•	Poets praise the monkeys.
ज्ञातयः	राशीन्	हरन्ति
jñātayah	rāśin	haranti
		Kinsmen take away the heaps.
अरय:	निधीन्	नयन्ति
arayah	nidhîn	nayanti
· ·		The enemies lead the treasure
याणयः	मणिभि	पतन्ति
pāṇayah	manibl	iih patanti
Laval		The hands fall with gems.

Translate into Sanskrit:-

(Singular)	(Plural)
I salute the master.	We worship a sage.
I protect the sage.	We abandon a heap.
I know a poet.	We give a gem.
I remember the fire.	We see a mountain.
I lead a guest.	We protect a poet.
gg ** egg, egg de side	The special part of the sp
Thou see a bee.	You protect a guest.
Thou worship a king.	You know an ascetic.
Thou salute a saint.	You worship a mountain.
Thou praise an ascetic.	You abandon a war.
Thou take away a heap.	You see a bear.
And the Control of th	was an extraction of the county on a part of
He cooks the food.	They give a heap.
He salutes the poet.	They know an ascetic.
He sees a monkey.	They remember the king.
He gives an oblation.	They salute a poet.
He leads a bird.	They conquer an enemy.

The Masculine noun 'Guru' ending in \Im (U)

उकारान्तः पुंलिङ्गः 'गुरु' शब्दः Plural Dual Singular Case गुरवः गुरू गुरुः 1, Guravah Gurū Guruh गुरून् गुरु गुरू 2. Gurun Gurū Gurum गुरुभिः गुरुभ्यां 3. गुरुणा Gurubhyām Gurubhih Guruņā गुरुस्यः गुरवे गुरुभ्यां 4. Gurubhyah Gurubhyām Gurave गुरोः गुरुभ्यां गुरुभ्य: 5. Gurubhyah Gurubhyām Guroh गुरोः गुर्वोः गुरूणाम् 6. Guruņām Gurvoh Guroh गुरी गुर्वोः गुरुषु 7. Gurușu Gurvoh Gurau हे गुरवः हे गुरो हे गुरू 8. He Guravah He Gurü He Guro

Meaning of the Singular form:

1. Teacher (subject in a sentence) 2. Teacher (object) 3. By/through with Teacher 4. for/to Teacher 5. from/than Teacher 6. of / among Teacher 7. In /on / at / among Teacher 8. oh / ye Teacher.

Some Masculine nouns ending in \Im (U) (to be declined as per the example in the opposite page)

गुरु:		इषु:	
Guruh	Teacher	Işuh	Arrow
शम्भ्रः		इन्दुः	
Sambhuh	Siva	Induh	Moon
भानुः		पांसुः	
Bhānuh	Sun	Pāmsuh	Dust
विष्णुः		वायुः	
Vișņuh	Vishnu	Vāyuh	Air
बन्धुः		बिन्दुः	
Bandhuh	Relative	Binduh	Drop
तरुः		कतुः	
तहः Taruh	Tree	कतुः Kratuh	Sacrifice
Taruh	Tree	Kratuh	Sacrifice
	Tree Ascetic	•	Sacrifice Atom
Taruh साधुः Sādhuh		Kratuh Ayu : Ayuh	
Taruh साधुः		Kratuh अणुः	
Taruh साधुः Sādhuh मरुः Maruh	Ascetic	Kratuh 30: Anuh aig: Bāhuh	Atom
Taruh साधुः Sādhuh मरुः Maruh	Ascetic Desert	Kratuh अणुः Aņuh बाहुः	Atom
Taruh सायुः Sādhuh महः Maruh इश्चः Ikşuh	Ascetic	Kratuh अणुः Aņuh बाहुः Bāhuh सेतुः Setuh	Atom
Taruh साधुः Sādhuh मरुः Maruh	Ascetic Desert	Kratuh अणुः Aņuh बाहुः Bāhuh	Atom

VERBS

(6th conjugation)				
(इष्) इच्छ्		(सद्)	सीद्	
(ish) icch	to wish	(sad)	sid to sink	
(प्रच्छ्) पृच्छ्		सृज्		
(pracch) prch	to ask	sŗj	to create	
(मस्ज्) मज्ज्		स्पृश्		
(masj) majj	to bathe	spŗś	to touch	
िरख्		বিয্		
likh	to write	viś `	to enter	
	PRESENT-T	ENSE		
	(विश् to en	ter)		
वि श ति	वि श तः		विशन्ति	
vi śa ti	vi śa ta	.h	vi śa nti	
वि श सि	वि श थ	*	वि श थ	
vi śa si	vi śa th	ah	vi sa tha	
वि शा मि	वि शा वः		वि शा मः	
vi śā mi	vi śā vah		vi śā mah	
(लिख् ^{to write})				
लि ख ति	लि ख	*	लि ख न्ति	
li kha ti	li kha t	tah	li kha nti	
लि ख सि	लि ख थः		लि ख थ	
li kha si	li kha thah		li kha tha	
लि खा मि	हि खा	4:	लि खा मः	
li khā mi	li khā vah		li khā mah	

Translate the following sentences into English:-

गुरुः	साघुं	पृच्छति
guruh	sādhum	prechati
चिन्दुः	सेतुं	स्पृश्नति
binduh	setum	spṛśati
जन्तुः	तरं	विशति
jantuh	tarum	viśati
विष्णुः	इयुणा	िरवित
vişhnuh	işuņā	likhati
साध्	वस्यु	पृच्छतः
sādhū	bandhum	pṛchhatah
गुरवः	साधून्	नमन्ति
guravah	sādhūn	namanti
बाहवः	इष्न्	स्पृशन्ति
bāhavah	ishūn	spršanti
ब्रस्वः	इस्न्	इच्छन्ति
bandhavah	ikshūn	icchanti

Translate into Sanskrit:-

A teacher wants.

The sun asks.

Vishnu writes.

The goodman enters the village.

The desert touches the mountain.

Sugarcane bathes.

The dust takes away.

The wind carries the dust.

The drops stand on the tree.

The living beings enter the sea.

The drops touch the hand.

The hands enter.

The elephants want sugar-canes.

The deserts ask rain.

The good people bathe in the ocean.

The Masculine noun 'Dhātr' ending in 表 (r).

ऋकारान्तः पुंलिङ्गः 'धातृ' शब्दः

lase	Singular	Dual	Plural
quest	धाता	भातारी	धातारः
	Dhātā	Dhatarau	Dhātārah
2	धातारै	<mark>धातारौ</mark>	धातृन्
	Dhātāram	Dhātārau	Dhatrūn
3	धात्रा	ધાતુ•યાં	धातुभिः
	Dhātrā	Dhātṛbhyām	Dhātṛbhih
4	धात्रे	धात्¥यां	धात्भ्यः
	Dhātre	Dhātṛbhyām	Dhātṛbhyah
5	धातुः	धातु¥यां	धातुभ्यः
	Dhātuh	Dhātfbhyām	Dhātṛbhyah
6	ধা तुः	धात्रोः	धातृणाम्
	Dhātuh	Dhātroh	Dhatrūṇām
7	धातरि	धात्रोः	वातुषु
	Dhātari	Dhātroh	Dhātrşu
8	हे धातः	हे धातारों	हे धातारः
	He Dhātah	He Dhātārau	He Dhātārah

Meaning of the Singular form:

1. Creator (subject) 2. Creator (cbject) 3. By with / through Creator 4. for/to Creator 5. from/than Creator 6. of/among Creator 7. In / on / at / among Creator 8. oh / ye Creator

NOTE: The declension of the other neuns शास्त, कतृं, भतृं, वक्तृ, नप्तृ, दातृ, भोकतृ etc. are to be formed as above.

The Masculine noun 'Pitr' ending in 寒 (!)

ऋकारान्तः पुंलिङ्गः 'पितृ' शब्दः

Cas	se singular	Dual	Plural
1	पिता	पितरौ	पितरः
	Pitā	Pitarau	Pitarah
2	पितरं	पितरौ	पितृन्
	Pitaram	Pitarau	Pitrūn
3	पित्रा	पितृभ्यां	पितृभिः
	Pitrā	Pitrbhyām	Pitrbhih
4	पित्र	पितृभ्यां	पित्रयः
	Pitre	Pitrbhyäm	Pitrbhyah
5	पितुः	पित्भ्यां	पितृ∓यः
	Pituh	Pitrbhyām	Pitrbhyah
6	पितुः	पित्रीः	पितृणाम्
	Pituh	Pitroh	Pitrūņām
7	वितरि	पित्रोः	पितृषु
	Pitari	Pitroh	Pitṛṣu
8	हे पितः	हे पितरी	हे पितरः
	He Pitah	He Pitarau	He Pitarah

Meaning of the Singular form:

1. father (subject) 2. father (object) 3. by/with/through father 4. for / to father 5. from / than father 6. of / among father 7. in / at / on / among father 3. oh / ye father!

NOTE: Write declensions for the nouns সানু and সামানু as per the above noun পিনু. Also note the difference between খানু and পিনু in the forms of nominative and accusative Cases.

FEMININE GENDER

Some Feminine nouns ending in an (a)

(to be declined like (at on the opposite page.)

रमा		सेना	
Ramā	Lakşmî	Senā	Army
सीता		कृपा	
Sitā	Sītā	Kŗpā	Pity
आभा		निशा	
Bhāmā	Bhāmā	Niśā	Night
पद्मा		शाखा	ú
Padmā	Padmā	Śākhā	Branch
कन्या		आ ज्ञा	
Kanyā	Maiden	Ājña	Order
गङ्गा		कथा	
Gaṅgā	Ganges	Kathā	Story
भाला		कला	
Mālā	Garland	Kalā	Art
लता		प्रजा	
Latā	Creeper	Prajā	Subject
कीडा		भार्या	
Kriţā	Play	Bhāryā	Wife
देवता		लंडना	•
Devatā	Deity	Lajjā	Shame

The Feminine noun 'Rama' ending in an (a)

			- ()
	आकारा	न्तः स्त्रीलिंगः 'रमा	' হাভুद:
Cas	e Singular	Dual	Plural
1	रमा	समे	रमाः
	Ramā	Rame	Ramāh
2	रमां	रमे	रमाः
	Ramām	Rame	Ramāh
3	रमया	रमाभ्यां	रमाभिः
	Ramayā	Ramābhyām	Ramābhih
4	रमायै	रमाभ्यां	रमास्यः
	Ramāyai	Ramābhyām	Ramābhyah
5	रमायाः	रमाभ्यां	रमाम्यः
	Ramāyāh	Ramābhyām	Ramābhyah
6	रहायाः	रमयोः	रमाणाम्
	Ramāyāh	Ramayoh	Ramāņām
7	रमायां	रमयोः	रमासु
	Ramāyām	Ramayoh	Ramāsu
8	हे सी	हे रमे	हे रमाः
	He Rame	He Rame	He Ramāh

Meaning of the Singular forms:

1. Lakshmi (subject in a sentence) 2. Lakshmi (object) 3. By / with / through Lakshmi 4. for / to Lakshmi 5. from / than Lakshmi 6. of / among Lakhmi 7, In / on / at / among Lakshmi 8. oh / ye Lakshmi.

Some Feminine nouns ending in \(\xi \) (to be declined like \(\pi \) on the opposite page)

मितिः		भक्तिः	
Matih	Knowledge	Bhaktih	Devotion
बतिः		भूमिः	
Gatih	Way, Path	Bhumih	Earth
श्रुतिः		म्रक्तिः	
Srutih	Veda	Muktih	Salvation
कृतिः		मृतिः	
Krth	Work	Murtih	Idol
सृष्टिः		रात्रिः	
Sṛṣṭil	Creation	Rātrih	Night
बुद्धिः ।		रतिः	
Buddhih	Knowledge	Ratih	Love
रुचिः		स्तुतिः	
Rucih	Taste	Stutih	Praise
कीर्तिः		वृत्तिः	
Kirtih	Fame	Vri ttih	Profession
कान्तिः		भूतिः	
Kāntih	Shining	Bhūtih	Wealth
जातिः		स्मृतिः	
Jatih	Caste	Smṛtih	Remembrance
शीतिः		नीतिः	
Pritih	Kindness	Nitih	Guidance

The Feminine noun 'Mati' ending in ξ (i)

इकारान्तः स्त्रीलिंगो ' मति ' शब्दः

Case	e Singular	Dual	Plural
1	मतिः	मती	मतयः
	Matih	Mati	Matayah
2	मतिं	मती	मतीः
	Matim	Mati	Matih
3	मत्या	मतिभ्यां	मतिभिः
	Matyā	Matibhyām	Matibhih
4	मत्यै, मतये	मतिस्यां	मतिस्यः
	Matyai, Mataye	Matibhyām	Matibhyah
5	मत्याः, मतेः	मति∓यां	मतिभ्यः
	Matyāh, Mateh	Matibhyām	Matibhyah
6	मत्याः, मतेः	मत्योः	मतीना म
	Matyāh, Mateh	Matyoh	Matinām
7	मत्यां, मतौ	मत्योः	मतिषु
	Matyām, Matau	Matyoh	Matișu
8	हे मते	हे मती	हे मतयः
	He Mate	He Mati	He Matayah

Meaning of the Singular form:

- 1. knowledge (subject) 2. knowledge (object) 3. By/with/through knowledge 4. for/to knowledge 5. from / than knowledge 6. of/among knowledge 7. in/on / at among knowledge 8. oh / ye knowledge!
- NOTE: 1. There are two forms in singulars of Dat. Abl. Gen. and Loc. Cases
 - 2. Declensions of nouns in the left hand page have to be written as per the above noun मति.

Some Feminine nouns ending in § (i)

	Bonno a chammano a		· • (-)
गौरी		वापी	
Gauri	Pārvathi	Vāpī	Well
वाणी		दासी	
Vāņī	Sarasvati	Dāsi	Servant (F)
नदी		देवी	
Nadi	River	Devi	Goddess
नारी		भागीरथी	
Nari	Woman	Bhāgirathī	Ganges
पत्नी		श्रेणी	
Patni	Wife	Sreņī	Line
सरवी		सिंही	
Sakhi	Friend (F)	Simhi	Lioness
get		हरिणी	
Puri	Town	Hariņī	Deer (F)
नरी		शर्वरी	
Nați	Actress	Sarvarī	Night
यही		वेणी	
Mahi	Earth	Veņī	Hair
कुमारी		सृगी	
Kumāri	Young girl	Mṛgĩ	Deer (F)
जननी		रजनी	
Janani	Mother	Rajani	Night

The Feminine noun 'Gauri' ending in है (i) ईकारान्त: स्त्रीलिंगो 'गौरी' शब्द:

Case	Singular	Dual	Plural
1.	गौरी	गौर्यो	गौर्यः
	Gauri	Gauryau	Gauryah
2	गौरीं	गौर्यो	गौरीः
	Gaurim	Gauryau	Gaurih
3	गौर्या	गौरीभ्यां	गौरीभिः
	Gauryā	Gauribhyām	Gauribhih
4	गौर्ये	गौरीभ्यां	गौरीभ्यः
	Gauryāi	Gauribhyām	Gauribhyah
5	गोयाः	गौरीस्यां	गौरीभ्यः
	Gauryāh	Gauriahyam	Gaurlbhyah
6	गौर्याः	गौर्योः	गौरीणाम्
	Gauryāh	Gauryöh	Gaurinam
7	गीर्था	गौयों:	गौरीषु
	Gauryām	Gauryōh	Gaurișu
8	हे गोरि	हे गीयों	हे गीर्थः
	He Gauri	He Gauryau	He Gauryah

Meaning of the Singular form:

1. Parvati (subject) 2. Parvati (object) 3. By / with / through Parvati 4. for/to Parvati 5. from / than Parvati 6. of/among Parvati 7. In/on/at/among Parvati 8. oh/ye Parvati!

NOTE: The declensions of the nouns in the left hand side page have to be written as per the above noun गौरी.

The Feminine noun 'Dhenu' ending in $\mathfrak{F}(U)$

उकारान्तः स्त्रीलिङ्गः 'घेनु ' शब्दः

Case	e Singular	Dual	Plural
1	घेतुः	धेन्	धेनवः
	dhenuh	dhenū	dhenavah
2	घेनुं	धेनू	धेन्ः
	dhenum	dhenu	dhenuh
3	घेन्वा	धेनुभ्यां	धेनुभिः
	dhenvā	denubhyām	dhenubhih
4	घेन्वे, घेनवे	घेनुभ्यां	घेनुभ्यः
	dhenvai, dhenave	dnenubhyām	dhenubhyah
5	घेन्वाः, घेनोः	धेनुभ्यां	धेनुभ्यः
	dhenvāh, dhenoh	dhenubhyām	dhenubhyah
6	धेन्वाः,धेनोः	घेन्वोः	घेन्नाम्
	dhenvāh, dhenoh	dhenvoh	dhenunam
7	धेन्वां, धेनौ	धेन्वोः	धेनुषु
	dhenvām, dhenau	dhenvoh	dhenuşu
8	हे घेनो	हे धेनू	हे घेनवः
	he dheno!	he dhenū	he dhenavah

Meaning of the Singular forms:

1. Cow (subject) 2. Cow (object) 3. by/with/ through Cow 4. for/to Cow 5. from/than Cow 6. of/ among Cow 7. in/on/at/among Cow 8. oh/ye Cow.

NOTE: There are two forms in dative, ablative Genitive and locative singulars in the above noun.

The Feminine noun 'Mātr' ending in ऋ (१) ऋकारान्त: स्त्रीलिंग: 'मातृ ' शब्द:

Cas	se Singular	Dual	Plural
1	माता	मातरी	मात्रः
	Matā	Mātarau	Mātarah
2	मातरं	मातरौ	मात्ः
	Mātaram	Mātarau	Mātrūh
3	मात्रा	सात्र्यां	मातृभिः
_	Mātra	Matrbhyām	Mātrbhih
4	मात्रे	मातृभ्यां	मातृभ्यः
	mātre	Mātrbhyām	Mātrbhyah
5	मातुः	मात्भ्यां	मात्भ्यः
	Matuh	Matrbhyām	Mātrbhyah
6	मातुः	मात्रोः	मातृणास्
	Mātuh	Mātroh	Mātruņām
7	मातरि	मात्रोः	मात्यु
	Mātari	Mātroh	Mātṛṣu
8	हे मातः	हे मातरौ	हे मातरः
	He Mātah	He Mātarau	He Matarah

Meaning of the Singular forms:
1. Mother (subject) 2. Mother (object) 3. by/
with/through Mother 4. for/to Mother 5. from/than
Mother 6. of/among Mother 7. in/on/at/among Mother
8. oh/ye Mother.

NOTE: The declensions of स्वस, दुहित, ननान्द etc. are to be written like मानू. Note the noun मानू is alike पिनू in all cases excepting the plural form of the Accusative case.

NOUNS OF NEUTER GENDER

some neuter nouns ending in of (a)

to be declined as per ज्ञान in the opposite page

ज्ञानं		वाक्यम्	
Jãānam	Knowledge	Vakyam	Sentance
जलं		तत्त्वम्	
Jalam	Water	Tattvam	Fact
फलं		दानम्	
Phalam	Fruit	Dānam	Gift
धनं		पुण्यम्	
Dhanam	Wealth	Puṇyam	Virtue
वनं		पापम्	
Vanam	Forest	Pāpam	Sin
पद्मं		अन्नम्	
Padmam	Lotus	Annam	Food
नेत्रं		द्रव्यम्	
Netram	Eye	Dravyam	Wealth
गात्रं		গু শশ্	
gātram	Body	Subham	Happiness
सत्यं		भयम्	
Satyam	Truth	Bhayam	Fear
नृत्यं		भद्रम्	
Nṛtyam	Dance	Bhadram	Safe

The neuter noun 'Jñāna' ending in er (a) अकारान्त नपुंसकिंगो 'ज्ञान ' शब्दः

Cas	se Singular	Dual	Plural
1	ज्ञानं	ज्ञाने	ज्ञानानि
	J _{ñānam}	J ^{ñāne}	^{Jňānāni}
2	ज्ञानं	ज्ञाने Jñāne	ज्ञानानि Jñānāni
3	Jñānam ज्ञानेन	ज्ञानाभ्यां	ज्ञानेः
4	Jñānena	_{Jñānābhy} ām	^{Jñānaih}
	ज्ञानाय	ज्ञानाभ्यां	ज्ञाने∗यः
5	Ĵñānāya	Jñānābhyām ज्ञानास्यां	Jñānebhyah ज्ञानेभ्यः
	ज्ञानात् J _{ñānāt}	Jñānābhyām	Jñänebhyah
6	ञ्चा नस्य	ज्ञानयोः	ञ्चानाम्
	Jñānasya	_{Jñānayoh}	Jñānānām
7	ज्ञाने	ज्ञानयोः	ज्ञानेषु
	J _{ñāne}	Jaānayoh	Jñāneşu
8	हे ज्ञान !	हे ज्ञाने!	हे ज्ञानानि !
	He Jñāna !	He Jnane!	He Jñānāni!

Meaning of the Singular forms:

- 1. knowledge (subject) 2. knowledge (object)
- 3. by with/through knowledge 4. for/to knowledge 6. of/among knowledge
- 5. from/than knowledge
- 8. oh/ye knowledge. 7. in/on/at knowledge

NOTE: The nominative and accusative cases will be alike in neuter gender.

The neuter noun 'Vari' ending in 'इ'(i) इकारान्त नपंसकलिङ्गः 'वारि' शब्दः

Ca	se Singular	Dual	Plural
1	वारि	वारिणी	वारीणि
2	Vāri वारि	^{Vāriņ} ī वारिणी	_{Variņi} वारीणि
	Vāri	Vāriņī	Vāriņi
3	वारिणा	वारि भ्यां	वारिभिः
	Vāriņā	Vāribhyām	Vāribhih
4	वारिणे Vāriņe	वारिभ्यां Vāribhyām	वारिभ्यः Vāribhyah
5	वारिणः	वारिभ्यां	वारिभ्यः
	Vāriņah	Vāribhyām	Väribhyah
6	वारिणः	वारिणोः	वारीणाम्
	Vāriņah	Vāriņoh	Vāriņām`
7	वारिणि Vāriņi	वारिणोः Vāriņoh	वारिषु Vārisu
8	हे वारे, हे वा	रि हे वारिणी	हे वारीणि
	ne vare, he	Vāri He Variņī	He Vāriņi

Meaning of the Singular forms:

1. water (subject) 2. water (object) 3. by/with/through water 4 for/to water 5. from/than water 6. of/among water 7. in/at water 8. oh water!

NOTE: The neuter nouns ending in 衰, 衰, and 衰 have two forms in Vocative Singular.

2. Decline अक्षि, कराङ्कि, पादपाणि, इरहरि etc. as the above.

SPECIAL NOUNS The masculine noun 'Sakhi' ending in '\xi' (i)

इकारान्तः पुंलिङ्गः 'सखि ' शब्दः Plural Case Singular Dual सखायौ सखायः संखा Sākhāyāu Sakhāyah Sakhā सरवीन सखायौ सरवायं Sakhin Sakhāyau Sakhāyam सरिवभिः सखिभ्यां सर्द्या Sakhibhih Sakhibhyām Sakhyā सरिवस्यः सखिभ्यां सरव्ये Sakhibhyah Sakhibhyām Sakhye सखिभ्यः सखिभ्यां सख्य: Sakhibhyah Sakhibhyām Sakhyuh सख्योः सखीनाम् सन्य: Sakhyoh Sakhinām Sakhyuh सरिवष सख्योः संख्यो Sakhişu Sakhyoh Sakhyau हे सखायौ हे सखायः हे सखे He Sakhāyah He Sakhāyau He sakhe

Meaning of the Singular forms:

1. friend (subject) 2. friend (object) 3. by/with friends 4. for/to friend 5. from/than friend 6. of/among friend 7. in/on/at friend 8. oh friend!

NOTE: The noun খৰি at the end of Tatpurusha compound, changes as খৰ (i.e: it ends in ব্য instead of হ) eg: তহুদগদত্ত: = Lakshmana's friend.

The masculine noun 'Rajan' ending in 7 ('n')

नकारान्तः पुंलिङ्गः 'राजन् ' शब्दः

Cas	e Singular	Dual	Plural
1	राजा	राजानी	राजानः
	Rājā	Rājānau	Rājānah
2	राजानम्	राजानी	ার:
	Rajānam	Rājānau	Rājñah
3	াত্তা	राजभ्यां	राजभिः
	Rājña	Rājabhyām	Rājabhih
4	राज्ञे	∢ाज+यां	राजभ्यः
	Rājñe	Rajabhyām	Rajabhyah
5	ার্ঃ	राजभ्यां	राज∓यः
	Rājñah	Rājabhyām	Rājabhyah
6	াল্ল:	राज्ञोः	राज्ञाम्
	Rājñah	Rājñoh	Rājñām
7	राज्ञि, राजनि	राज्ञो:	राजसु
	_{Rājñi, Rājani}	Rājñoh	Rājasu
8	हे राजन्	हे राजानौ	हे राजानः
	He Rājan	He Rājānau	He Rajānah

Meaning of the Singular forms:

1. king (subject) 2. king (object) 3. by/with king 4. for/to king 5. from/than king 6. of / among king 7. in/at king 8. oh king.

NOTE: The word राजन ending in न will end in अ when it is used in karmadharaya and Tatpurusha compounds. Eg: महाराज:, देवराज: etc.

The neuter noun 'Nāman' ending in न (n) नकारान्त नपुंसकलिङ्गः 'नामन्' शब्दः

Case	e Singular	Dual	Plural
1	नाम	नाम्नी, नामनी	नामानि
	Nāma	Nāmni, Nāmani	Nāmāni
2	नाम	नाम्नी, नामनी	नामानि
	Nāma	Nāmni, Nāmani	Nāmāni
3	नाम्ना	नामभ्यां	नामभिः
	Nāmnā	Nāmabhyām	Nāmabhih
4	नाम्ने	मामभ्यां	नामभ्यः
	^{Nāmne}	Nāmabhyām	Nāmabhyah
5	नाम्नः	नामभ्यां	नामभ्यः
	Nāmnah	Nāmabhyām	Nāmabhyah
6	नाम्नः	नाम्नोः	नाम्नां
	Nāmnah	Nāmnoh	Nāmnām
7	नाम्नि, नामनि	नाम्नोः	नामसु
	Nāmni, Nāma	ni Nāmnoh	Nāmasu
8	हे नामन्हे ना। He nāman, He nāma	न हे नाम्नी-हे नामनी He Nāmni, He nāmani	हे नामानि He nāmāni

Meaning of the Singular forms:

1. name (subject) 2. name (object) 3. by/with name 4. for/to name 5. from/than name 6. of /among name 7. in/at name.

NOTE: There are two forms in nominative and accusative duals and also in locative singular. Vocative singular and dual are having two forms each.

The masculine noun 'Atman' ending in q (n)

नकारान्तः पुंलिङ्गः 'आत्मन् ' शब्दः

थात्मा = Soul

Case Singular	Dual	Plural
1 आत्मा Ātmā	आत्मानी Ātmāṇau	आत्मानः
² आत्मानम्	आत्मानी	Ātmānah आत्मनः
Atmānam 3 आत्मना	Ātmānau आत्स¥यां	Ātmanah
Ātmanā	Ātmabhyām	आत्मभिः Ātmabhih
4 आत्मने Atmane	आत्मभ्यां Ātmabhyām	आत्म∓यः Ātmabhyah
5 आत्मनः	आत्मस्यां	आत्मभ्यः
Ātmanah 6 आत्मनः	Ātmabhyām आत्मनोः	Ātmabhyah
Ātmanah	Ātmanoh	आत्मनाम् Ātmanām
7 आत्मनि Atmani	आत्मनोः Atmanoh	आत्मसु Ātmasu
8 हे आत्मन्	हे आत्मानी	हे आत्मानः
He ātman	He ātmānau	He ātmānah

NOTE: Write declensions for अध्वन्, यज्वन्, महान्, सुपर्वन्, etc. as above.

The neuter noun 'Manas' ending in स (s) सकारान्त नपुंसकलिङ्गः 'मनस्' शब्दः

मन: = Mind

		• • •	
Ca	se Singular	Dual	Plural
1	स्र	मनसी	मनांसि
	Manah	Manasi	Manāmsi
2	सनः	मनसी	मनांसि
	Manah	Manasī	Manāmsi
3	मनसा	मनोभ्यां	मनोभिः
	Manasā	Manobhyām	Manobhih
4	मनसे	मनोभ्यां	मनोस्यः
	Manase	Manobhyām	Manobhyah
5	मनसः	मनोभ्यां	मनोभ्यः
	Manasah	Manobhyām	Manobhyah
6	सनसः	मनसो:	सन्सां
	Manasah	Manasoh	Manaşām
7	मनसि	सन्सी:	सनस्स
	Manasi	Manasoh	Manassu
8	हे सनः	हे मनसी	हे मनांसि
	He manah	He manasi	He manāmsi

NOTE: The declensions of त्वस्, यशस्, श्रेयस् etc. are to be formed as above.

THIRD PART

(Prrnouns & Indiclinables)

i'he Pronoun 'asmad' (equal in three genders) ending in द 'd'

दकारान्तः (त्रिषु लिङ्गेषु समानः) 'अस्मद् ' शब्दः

	अहं = I	
Singular	Dual	Plural
अहं	आवां	वयम्
aham	āvām	vayam
I	we two	we
मां, या	आवां, नौ	अस्मान् , नः
mām, mā	āvām, nau	asmān, nah
me	us (two)	us
मया	आवाभ्यां	अस्माभिः
mayā	āvābhyām	asmābhih
by me	by us (two)	by us
मह्यं, मे	आवाम्यां, नौ	अस्मभ्यं, नः
mahyam, me	āvābhyām, nau	asmabhyam, nah
for me	for us (two)	for us
मत	आवाभ्यां	अस्मत्
mat	āvābhyām	asmat
from me	from us (two)	from us
मम, मे	आवयोः, नौ	अस्माकं, नः
mama, me	āvayoh, nau	asmākam, nah
to me	to us (two)	to us
मयि	आवयोः	अस्मासु -
mayi	avayoh	asmāsu
in me	in us (two)	in us

NOTE: The declension forms of the above noun should be by-hearted by every student of Sanskrit.

The Pronoun 'yuşmad' (same in three genders) ending in 'd'

दकारान्तः (त्रिषु लिङ्गेषु समानः) 'युष्मद् ' शब्दः स्वं = You

Cim aurian	Dual	Plural
Singular	•	•
त्वं	युवा	यूयं
tvam	yuvām	yùyam
*thou	you (two)	you (subject)
त्वां, त्वा	युवां, वां	युष्मान् , वः
tvām, tvā	yuvām, vām	yuşmān, vah
thou	you (two)	you (object)
त्वया	युवाभ्यां	युष्माभिः
tvayā	yuvābhyām	yuşmābhih
by thou	by you (two)	by you
तुभ्यं, ते	युवाभ्यां, वां	युष्मभ्यं, वः
tubhyam, te	yuvābhyām, vām	yuşmabhyam, vah
for thou	for you (two)	for you
त्वत्	युवाभ्यां	युष्मत्
tvat	yuvābhyām	yuşmat
from thou	from you (two)	from you
तव, ते	युवयोः, वां	युष्माकं, वः
tava, te	yuvayoh, vām	yuşmākam, vah
of thou	of you (two)	of you
त्वयि	युवयोः	युष्मासु
tvayi	yuvayoh	yuşmāsu
in thou	in you (two)	in you

NOTE: The above declensions are also to be byhearted.

*Thou is used in old form of English for second person singular.

The Masculine Pronoun 'Tad' ending in 'd'

दकारान्तः पुंलिङ्गः 'तद्' शब्दः

44.		Lia
W 1	_	

Singular	Dual	Plural
सा	तौ	ते
sah He	tau they (two)	te they
ā	तौ	तान्
tam him	tau them (two)	tān them
तेन	ताभ्यां	ä:
tena by him	tābhyām by them (two)	taih by them
तस्भै	ताभ्यां	तेभ्यः
tasmai for him	tābhyām for them (two)	tebhyah for them
तस्मात्	ताभ्यां	तेभ्यः
tasmāt from him	tābhyām from them two	tebhyah from them
तस्य	तयोः	तेषाम्
tasya to him	tayoh to them (two)	teşām to them
तस्मिन्	तयोः	तेषु
tasmin in him	tayoh in them (two)	teşu in them

The feminine pronoun ending in 'da' दकारान्तः स्त्रीलिङ्गः 'तद्' शब्दः

सा = She ते सा ताः sā te tāh she they (two) they ते ताम् ताः tām te tāh her them (two) them तया ताभ्यां ताभिः tayā tābhyām tābhih by her by them (two) by them तस्यै ताभ्यां ताभ्यः tasyai tābhyām tābhyah for her for them (two) for them तस्याः ताभ्यां तास्यः tasyāh tābhyām tābhyah from her from them (two) from them तयोः तस्याः तासाम् tasyāh tayoh tāsām to her to them (two) to them तयोः तस्यां तासु tasyām tayoh tāsu in her in them (two) in them

The Neuter noun 'tad' ending in 'd' '
दकारान्त नपुंसकलिङ्गः 'तद्' शब्दः

	तत् That	तत् That		
Singular	Dual	Plural		
तत्	ते	तानि		
tat	te	tāni		
that	those (two)	those		
तत्	ते	तानि		
tat	te	tāni		
that	those (two)	those		
तेन	ताभ्यां	तैः		
tena	tābhyām	taih		
by that	by those (two)	by those		
तस्मै	ताभ्यां	तेभ्यः		
tasmai	tābhyām	tebhyah		
for that	for those (two)	for those		
तस्मात्	ताम्यां	तेभ्यः		
tasmāt	tābhyām	tebhyah		
from that	from those (two)	from those		
तस्य	तयोः	तेषाम्		
tasya	tayoh	teşām		
to that	to those (two)	to those		
तस्मिन्	तयोः	तेषु		
tasmin	tayoh	teşu		
in that	in those (two)	in those		

The Pronoun 'KIM' (masc.) ending in 'm'

मकारान्तः पुंलिङ्गः 'किम् ' शब्दः

कः = Who

Singular	Dual		Plural		
क :	कौ		के		
kah	kau		ke		
कम्	कौ		कान्		
kam	kau		kän		
केन	काभ्यां		कै:		
kena	kābhyām		kaih	,	
क र में	कास्यां		केस्यः		
kasm ai	kābhyām		kebhyal	h	
क्सात्	काभ्यां		केस्यः		
kasmāt	kābhyām		kebhyal	h	
कस्य	कयोः		केषां		
kasya	kayoh		keṣām		
कस्मिन्	कयोः		केषु		
kasmin	kayoh		keşu		
1. who	2. whom	3. by who	om 4	1. fc	r whom

NOTE: The above declensions are used in the interragative sentences in the Masculine Gender.

5. from whom 6. to whom 7. in whom,

The Pronoun KIM (Fem) ending in 'm '
मकारान्तः स्रीलिङ्गः 'किस्' शब्दः

का = Who (F)

Singular	Dual	Plural
का	के	काः
kā	ke	kāh
कां	के	का:
kām	ke	kāh
कया	काभ्यां	काभिः
kayā	kābhyām	kābhih
कस्ये	काम्यां	कास्य:
kasyai	kābhyām	käbhyah
कस्याः	काम्यां	काभ्यः
kasyāh	kābhyām	kābhyah
कस्याः	कयोः	कासां
kasyāh	kayoh	kāsām
कस्यां	कयोः	कासु
kasyām	kayoh	kāsu
1. who	2. whom 3.	by whom 4. for wh

1. who 2. whom 3. by whom 4. for whom 5. from whom 6. to whom 7. in whom.

NOTE: The above declensions are used in the interrogative sentences in the Feminine Gender.

The Pronoun 'KIM' (New) ending in 'm '
मकारान्त नपुंसकलिङ्गः 'किम्' शब्दः

किं = What

Dual	Plural
के	कानि
ke	kāni
के	कानि
ke	kāni
काभ्यां	कें:
kābhyām	kaih
काभ्यां	केभ्यः
kabhyām	kebhyah
काभ्यां	केस्यः
kābhyām	kebhyah
कयोः	केषां
kayoh	keṣām
कयोः	केपु
kayoh	keşu
	के ke के ke काम्यां kābhyām काम्यां kabhyām काम्यां kābhyām कयो: kayoh

Meaning of the Singular forms:

1. which (subject) 2. which (object) 3. by which 4. for which 5. from which 6. to which 7. in which.

INDEFINITE PRONOUNS

Some Indefinite pronouns used in Sanskrit are formed by adding any one of the suffixes चित, चन and अपि to the pronoun 'कि' in all the three genders. These pronouns always agree with the nouns.

Masculine	कः + चित् = कश्चित् कः + चन - कश्चन कः + अपि = कोऽपि	}	Certain (man)
Feminine:	का + चित् = काचित् का + चन = काचन का + अपि = कापि		Certain (woman)
Neuter:	किं + चित् = किश्चित् किं + चन = किश्चन किं + अपि = किमपि		Certain (thing)

In Sentences: 1. কথিব पुरुष: a certain man

- 2. काचित स्त्री a certain woman
- 3. किंचित वनम् a certain forest

INDEFINITE PRONOUNS

ending in चित्, चन, अपि in the different numbers

	Singular	Dual	Plural
1	कथित्	कौचित्	केचित्
2	कंचित्	कौचित्	कांश्रित्
3	केनचित्	काभ्यांचित्	कैथित
4	कस्मैचित्	काभ्यांचित्	केम्यथित्
5	कस्माच्चित्	काभ्यांचित्	केम्यश्रित्
6	कस्यचित्	कयोधित्	केषांचित्
7	करिंमिथित्	कयोशित्	केषुचित

- Note: 1. The word कि with 'चन' forms कश्चन, कीचन, केचन, कंचन etc. So also with अपि words like कोऽपि, कावि, केऽपि, कनिप etc. are formed in masculine gender.
 - 2. काचन, केचन, काश्वन, कांचन etc. and कापि, केऽिए, का अपि, कामपि etc. in feminine gender.
 - 3. किंचन, केचन, कानिचन etc. and किमिष, कैऽप कान्याप etc. in neuter gender.

अतः Atah	Therefore	तथा Tathā	In that manner
इति, एवम् Iti, Evam	Thus, so	पुनः Punah	Again
इत्थम् Ittham In	this manner	पुरा Purā	Long ago
દ્વ Iva	Like	व। Vā	Or
एव Eva A	Alone, Only	वृथा V _f thā	Waste, in vain
किन्त Kintu	But	सुद्दु Suşțhu	Well
च Ca	And	इं ह Iha Her	e, in this world
ततः Tatah	Thon	अ ग्रुत्र Amutra	In the heaven

101

SENTENCES

मम पिता पत्नं अलिखित् । अतः ग्रामं गच्छामि । mama pitā patram alikhat. atah grāmam gacchāmi

My father wrote a letter. Therefore I go to the village.

सः एवं (इति) अवदत्। sah evam (iti) avadat

He said thus.

इत्थं तस्मै कथय।

ittham tasmai kathaya Tell him in this manner.

म्रुखं चन्द्रः इव भाति ।

mukham candrah iva bhāti The face shines like the moon.

पार्थः एव धनुर्धरः।

pärthah eva dhanurdharah

Arjuna alone is the archer.

सः धनवात् । किन्तु पुत्रहीनः ।

sah dhanavān, kintu putra hīnah

He is rich, but he has no issues.

ततः रामः वनं अगच्छत्।

tatah Rámah vanam agacchat

Thence Rama went to the forest.

तथां कथियत्वा सः विरराम ।

tathā kathayitvā sah virarāma

After telling thus he kept quiet.

पुनः त्वां द्रक्ष्यामि ।

punah tvām draksyāmi

I shall see you again.

पुरा नलः नाम राजा अभवत्।

purā nalah nāma rājā abhavat

In olden days there was a king called Nala.

घनं विद्यां वा आर्जय ।

dhanam vidyām vā ārjaya

Acquire money or education.

ट्या कालं मा यापय ।

vṛthā kālam mā yāpaya

Don't waste time.

सुन्छ पाठं पठिस ।

susthu pātham pathasi

You read the lesson well.

रह लोके सुखं नास्ति।

Iha loke sukham nāsti

There is no happiness in this world.

INDECLINABLE ENDING IN 3 (TRA)

317

Atra

Here

বস

Tatra

There

ক্স

Kutra?

Where

सर्वत्र

Sarvatra

Everywhere

बहुत्र

Bahutra

In several places

एकत्र

Ekatra

At one place

यत्र (तत्र)

Yatra (tatra)

Wherever (relative)

अन्यत्र

Anyatra

In other place

परत्र

Paratra

In the heaven

Note: The above indeclinables ending in a denote a place or time.

Sentences with indeclinables ending in a

अत्र त्वं आगच्छ

atra tvam āgaccha

You come here

तत्र अहं गच्छामि

tatra aham gacchāmi

There I will go

सः कुत्र पठति ?

sah kutra pathati

Where does he read?

सर्वत्र वर्षाः पतन्ति

sarvatra varṣāh patanti

The rain falls everywhere

त्वं बहुत्र दृष्टः

tvam bahutra dṛṣṭah

You were seen in several places

ते एकत्र संमिलिताः

te ēkatra sammilitāh

They met at one place

यत्र धेतुः गच्छति तत्र वत्सः अनुसरति

yatra dhenuh gacchati tatra vatsah anuserati

Wherever the cow goes the calf follows

अन्यत्र तं अहं अपश्यम्

anyatra tam aham apasyam

I saw him in another place.

अमुत्र शाश्वतं सुखं भवति

amutra śāśvatam sukham bhavati

There will be eternal happiness in the heaven.

एकत्र पुस्तकं अस्ति

ektra pustakam asti

The book is at one place:

अन्यत्र बालः स्वपिति

anyatra bālah svapiti

The boy sleaps at another place.

FOURTH PART

(Exercises)

The intention of giving this Fourth part is to test the knowledge of the readers by themselves through reading and doing the translations given in the exercises in the next few pages.

In this part, no transliteration in Roman script for the sanskrit portion is given. So, the readers should read sanskrit portion without the help of such transliteration.

Some exercises in the form of (1) stories (2) Essays (3) conversations and (4) some exercises of translation from sanskrit to English and vice versa are given in this part.

The readers should practice by reading and translating English into sanskrit and vice versa with the experience gained from a study of the previous three parts.

The glossary given at the end will help to translate the sentences both in Sanskrit and English.

LESSONS

धेनुः

- 1. घेतुः ग्राम्यः पशुः ।
- 2. धेनुः मधुरं दुग्धं ददाति।
- 3. सा धान्यं, हणं घासं च भक्षयति।
- 4. धेनोः दुग्धं दिघ भवति ।
- 5. दिघ मथित्वा तक्रं साधयन्ति।
- 6. दध्नः नवनीतं जायते ।
- 7. नवनीतात् घृतं भवति।
- 8. घेनोः क्षीरं, दिध, तकं, घृतं च पथ्यानि भवन्ति ।
- 9. भारतदेशे जनैः धेनुः पूज्यते !
- 10. धेनोः द्वे शृङ्गे वतते ।
- 11. तस्याः एकं दीर्घ पुच्छं अस्ति ।
- 12. तस्याः चत्वारः पादाः सन्ति ।
- 13. घेनवः शुक्लाः, इयामाः, रक्ताश्च भवन्ति ।
- 14. शिशवः रुग्णाश्च घेनुदुग्धं पिनन्ति ।
- 15. धेनोः परिपालनं क्षेमाय भवति ।

NOTE: Translate the Sanskrit matters in page Nos. 107, 109, 111 into English and compare it with the next pages.

THE COW

- 1. The Cow is a country animal.
- 2. The Cow gives sweet milk.
- 3, It eats grains, grass and straw.
- 4. The milk of the Cow changes into Curd.
- 5. The people churn the curd and make butter-milk.
- 6. Butter forms from the curd.
- 7. From the butter the ghee forms.
- 8. The Milk, curd, butter-milk and ghee are good for health.
- 9. The cow is being worshipped by the people of India.
- 10. The cow has two horns.
- 11. It has one long tail.
- 12. It has four legs.
- 13. The Cows are white, black and red.
- 14. Children and sick men drink cow's milk.
- 15. Protection of the cow leads to prosperity.

STORIES

1. मण्डूकः मूषिकश्च

- 1. किंमश्चित् तटाके कोऽपि मण्डूकः अवर्तत ।
- 2. तस्य तटाकस्य तीरे कश्चन मृषिकः वसति सम ।
- 3. कालक्रमेण मण्डूकः मृषिकश्च मित्रे अभवताम्।
- 4. कदाचित् मृषिकः तटाके प्लवनं ऐच्छत्।
- 5. किन्तु सः प्लवनं न जानाति स्म।
- 6. अतः तौ आलोच्य रज्ज्वा स्वपादौ अवध्नीताम् ।
- 7. मण्डूकः जले उत्प्कुत्य इतस्ततः प्लवते सम ।
- 8. तत्पादबद्धः मुषकः अपि तेन सह जले अचरत्।
- 9. इत्थं तौ चिराय जले प्लवनसुखं अन्वभवताम्।
- 10. तस्मिन् समये कश्चित् गृश्नः आकाशे डयते सम ।
- 11. सः जलोपरि प्लवमानं मृषिकं अपश्यत् ।
- 12. सः झडिति स्वपादाभ्यां तं अगृह्णात् ।
- 13. हन्त ! मृषिकेन सह तत्पादबद्धः मण्डूकोऽपि लम्बते सम ।
- 14. गृधः मण्डूकमृषिकौ प्राप्य तुष्टः अभक्षयत्।
- 15. स्थलवासी मृषिकः जलवासिना मण्ड्केन सह मैत्री अकरोत्।
- 16. तेन उभाविप सहैव मृत्युं प्राप्तवन्ती ।
- 17. अतः समयोरेव मैत्री शोभते।

STORIES

1. THE FROG AND THE MOUSE

- 1. There was a frog in a tank.
- 2. A mouse was living on the bank of the same tank.
- 3. Gradually the frog and the mouse became friends.
- 4. One day the mouse wanted to swim in the tank.
- 5. But it did not know swimming.
- 6. Therefore, they consulted and tied their feet together with a thread.
- 7. Then the frog jumped and swam hither and thither.
- 8. The mouse with its leg tied was floating with it on the water.
- 9. In this way they enjoyed the swimming in the water.
- 10. At that time an eagle was flying above.
- 11. It saw the mouse swimming in the water.
- 12. At once it caught it and lifted with its feet.
- 13. Alas! the frog tied with the mouse was also hanging with it.
- 14. He happilly obtained both the frog and the mouse and killed and ate them.
- 15. The mouse living in the land made friendship with the frog living in the water.
- 16. Hence both of them died together.
- 17. Therefore, friendship of two persons of the same line only will work.

2. सङ्घे शक्तिः

- 1. कस्यचित् बृद्धस्य चत्वारः पुत्राः आसन् ।
- 2. ते मदा परस्परं कलहायमाना आसन्।
- 3. बहुधा प्रयतमानोऽपि सः वृद्धः तेषु परस्परप्रीतिं कल्प-यितुं अशक्तः अभवत् ।
- 4. कदाचित सः बृद्धः मरणतल्पे अवर्तत ।
- 5. पुत्राः सर्वे तत्तलपस्य परिसरे आसन् ।
- 6. वृद्धः तेषु कंचित् आहूय 'काष्ठवन्धं एकं आनय' इति आज्ञापयत् ।
- 7. सः तथैव काष्टवन्धं आहरत्।
- वृद्धः पुत्रेषु एकैकं आहूय, "काष्ट्रनन्धं एनं भञ्जय" इत्युवाच ।
- 9. किन्तु, कोपि तं भञ्जियतुं न अशक्नोत्।
- 10. ततः सः वृद्धः, 'तं काष्ट्रबन्धं उन्मुच्य एकैकं काष्टं भञ्जयतं व्हत्यवीचत् ।
- 11. तेषु एकैकोपि एकैकं काष्ट्रमादाय क्षिप्रं, विना अमेण अभञ्जयत्।
- 12. तदा बृद्धः अवदत्, "पुत्राः! एकैकं काष्टं युष्माभिः सुलभतया भग्नम्; न काष्टनन्यः।
- 13 अतः यूयं सदा सङ्घीभवत । तदा न कोऽपि युष्मान् बाधेत '' इति ।
- 14. एवं सङ्घ शक्ति तेभ्यः अबोधयत् ।

THE STRENGTH OF UNITY

- 1. An old man had four sons.
- 2. They were quarrelling always among themselves.
- 3. The old man could not make them friendly to each other however much he tried.
- 4. One day the old-man was on the death bed.
- 5. All the sons were by his bed side.
- 6. The old man called one of them and ordered, "Bring a bundle of sticks."
- 7. Accordingly, he brought a bundle of sticks.
- 8. The old man called one by one from among them and said, "you break this bundle of sticks."
- 9. But, nobody could break it.
- 10. Then the old man said, "You untie the bundle of sticks and break each of them separately."
- 11. Every one of them took one stick and quickly broke it without difficulty.
- 12. Then the oldman said, "oh sons, a single stick was broken by you easily; but not the bundle of sticks.
- 13. Therefore you should be always united. Then nobody can trouble you."
- 14. Thus he explained to them the strength of unity.

CONVERSATION

(about limbs)

सम्भाषणम् (अङ्गानि उद्दिश्य)

प्रश्ना-इदं किम् ?

O. What is this?

उत्तरम् इदं मम शरीरम्।

- R. This is my body.
- प्र. शरीरस्य भागाः के ?
- Q. What are the parts of the body?
- उ. श्वरीरस्य भागाः शिरः, कण्ठः, उरः, उदरं, हस्तौ, पादौ, अङ्गलयः इत्यादयः ।
- R. The parts of the body are head, neck, chest, belly, hands, feet, fingers etc.
- ग्र. तव शिरिस किं किं वर्तते ?
- Q. What are the parts in your head?
- उ. मम शिरिस द्वे नेत्रे द्वी कर्णी, एका नासिका, श्रुखं, जिह्वा, दन्ताः एवमाद्यः वर्तन्ते ।
- R. There are two eyes, two ears, the nose, the mouth, a tongue, teeth etc. in the head.
- प्र. त्वं नेत्राम्यां किं करोषि ?
- Q. What do you do with your eyes?
- उ. अहं नेत्राभ्यां पश्यामि ।
- R. I see with my eyes.

8

- प्र. त्वं कर्णाभ्यां किं करोषि ?
- Q. What do you do with your ears?
- उ. अहं कर्णाभ्यां शृणोमि।
- R. I hear with my ears.
- प्र. त्वं नासिकया किं करोपि ?
- Q. What do you do with your nose?
- उ. अहं नासिकया जिघामि।
- R. I smell with my nose.
- प्र. त्वं वदनेन किं करोपि ?
- Q. What do you do with your mouth?
- उ. अहं वदनेन अन्नं मक्षयामि ।
- R. I eat with my mouth.
- प्र. त्वं जिह्नया किं करोषि ?
- Q. What do you do with your tongue?
- उ. अहं जिह्नया रसयामि।
- R. I taste with my tongue.
- प्र. त्वं दन्तैः किं करोषि ?
- Q. What do you do with your teeth?
- उ. अहं दन्तैः चर्वयामि ।
- R. I chew with my teeth?

- प्र. त्वं पादाभ्यां किं करोषि ?
- Q. What do you do with your feet?
- उ. अहं पादाभ्यां चरामि ।
- R. I move with my feet.
- प्र. त्वं हस्ताभ्यां किं करोषि ?
- Q. What do you do with your hands?
- उ. अहं हस्ताभ्यां वस्त्नि गृह्णामि ।
- R. I take things with my hands.
- प्र. त्वं अङ्गुलीभिः किं करोषि ?
- Q. What do you do with your fingers?
- उ. अहं अङ्गुलीभिः गणयामि।
- R. I count with my fingers.
- प्र. कण्ठः कुत्र वर्तते ?
- O. Where is the neck?
- उ. कण्ठः शिरसः अधस्तात् वर्तते ।
- R. The neck is below the head.
- प्र. कण्ठस्य अधस्तात् किं किं वर्तते ?
- Q. What are there below the neck?
- म. कण्ठस्य अधस्तात् उरः, उदरं, हस्तौ, पादौ एते वर्तन्ते।
- R. Below the neck there are chest, belly, hands and feet.

PLAY-GROUND

क्रीडाङ्गणम्

प्रश्नः—इदं किम् ?

Q. What is this?

उत्तरम्—इदं कीडाङ्गणम्।

- A. This is a play ground.
- य. क्रीडाङ्गणे बालाः किं क्रवेन्ति ?
- Q. What do the boys do in the play-ground?
- उ. क्रीडाङ्गणे बालाः क्रीडन्ति।
- A. The boys play in the play-ground.
- प्र. बालाः कथं क्रीडन्ति ?
- Q. How do the boys play?
- उ. बालाः कन्दुकैः क्रीडन्ति ।
- A. The boys play with balls.
- प्र. सः बालः किं करोति ?
- Q. What is that boy doing?
- उ. सः बालः वक्रदण्डेन कन्दुकं ताडयति ।
- A. That boy is striking the ball with the bat.

- प्र. अन्यः किं करोति ?
- Q. What is the other boy doing?
- उ. अन्यः स्वदण्डेन कन्दुकं प्रतिरुणद्धि ।
- A. The other boy stops the ball with his bat.
- प्र. अहो ! इदानीं किं आसीत् **?**
- Q. Oh! What has happened now?
- उ. कन्दुकः उभौ अपि वश्रयित्वा धावितः।
- A. The ball has escaped from both of them and run away.
- प्र. अयं अपरः कुतो धावति ?
- Q. Why the other boy is running?
- उ. अयं कन्दुकं ग्रहीतुं धावति।
- A. He is running to catch the ball.
- प्र. कुतः सर्वे बालाः करतालं कुर्वन्ति ?
- Q, Why all the boys are making claps?
- उ. अयमि कन्दुकं अगृहीत्वा पतितः । अतः सर्वे हसन्ति, करतालं कुर्वन्ति च ।
- A. This boy also did not catch the ball and fell down.

 So, all are laughing and clapping.

THE SUN

सूर्यः

तातः - बाल ! स्र्यः कस्यां दिशि उदेति ?

Father. Son, in which direction the sun rises?

सुतः -- तात ! सूर्यः प्राच्यां दिशि उदेति ।

Son. Father! the sun rises in the eastern direction.

तातः—सः कस्यां दिशि अस्तं गच्छति ?

Father. In which direction he sets?

सुतः — सः प्रतीच्यां दिशि अस्तं गच्छति ।

Son. He sets out in the western direction.

तात: - सूर्येण अस्माकं किं प्रयोजनम् ?

Father. What is the use of the sun to us?

सुतः — सुर्यः अस्माकं प्रकाशं, उष्णं च यच्छति ।

Son. The sun gives us light and heat.

तातः -- सूर्यप्रकाशेन किं भवति ?

Father. What is the effect of the sun's light?

सतः---सर्यप्रकाशेन अन्धकारः नश्यति ।

Son. The darkness disappears by the sun's light.

तातः -- सूर्यस्य उष्णः किं करोति ?

Father. What does the heat of the sun do?

सुतः—सूर्यस्य उष्णः प्राणिनः रक्षति । किं च सूर्यः उष्ण-किरणैः मेघान् जनयति ।

Son. The sun's heat protects the living beings. And the sun creates clouds with his hot rays.

तातः —सूर्यदेवं कृतः जनाः पूजयन्ति ?

Father. Why do people worship the sun god?

सुतः—सूर्यः ग्रहाणां अधिपः। अपि च स्वकिरणैः लोकान् रक्षति। अतः जनाः तं पूजयन्ति।

Son. The sun is the head of the planets. And also he protects the entire world. Therefore the people worship the Sun god.

Some of the names of the Sun god:-

" आदित्यः, सर्विता, सूर्यः खगः. पृषा, गभस्तिमान् ।

सुवर्णसदशः, भानुः,

हिरण्यरेताः, दिवाकरः ॥

रामायणकथा

- 1. अयोध्यायां दश्ररथः नाम राजा आसीत्।
- 2. तस्य तिस्रः भार्याः आसन्।
- 3. ताः क्रमेण कौसल्या, कैकेयी, सुमित्रा च।
- 4. एतासु भार्यासु चत्वारः कुमाराः अजायन्त ।
- 5. तेषु प्रथमः रामः कौसल्यायाः पुत्रः ।
- 6. द्वितीयः भरतः कैकेय्याः पुत्रः।
- 7. दतीय-चतुर्थों लक्ष्मण शत्रुन्नौ सुमित्रायाः पुत्रौ ।
- 8. रामः पितुः आज्ञया वनं अगच्छत् ।
- 9. तेन सह लक्ष्मणः, सीता च अगच्छताम्।
- 10. रावणो नाम राक्षसः वने सीतां अंहरत ।
- 11 सः तां लङ्कानगरे अस्थापयत्।
- 12. रामः कपिराजेन सुप्रीवेण, हनुमता च सक्यं अकरोत्।
- 13. इन्मान् समुद्रं उल्लङ्घच लङ्कायां सीतां अपस्यत्।
- 14. वानराः समुद्रे सेतुं अवध्नन् ।
- 15. रामः लङ्कां गत्वा सर्वान् राक्षसान् रावणं च जघान ।
- 16. ततः सः सीतया सह अयोध्यां प्राप ।
- 17. अयोध्यार्या रामस्य पद्वाभिषेकः अभवत् ।

THE STORY OF RAMAYANA

- 1. There was a king named Dasaratha in Ayodhya.
- 2. He had three consorts.
- 3. They were Kausalya, Kaikeyi and Sumitra.
- 4. Four sons were born to them.
- 5. Rama the first among them was the son of Kausalya.
- 6. Bharatha the second was the son of Kaikeyi.
- 7. Lakshmana and Satrughna, the third and the fourth, were the sons of Sumitra.
- 8. By the command of his father Rama left for the forest.
- 9. Lakshmana and Sita followed him.
- 10. A Rakshasa, Ravana by name, took away Sita.
- 11. He kept her at Lanka.
- 12. Rama made friendship with Sugriva the king of monkeys and Hanuman.
- 13. Hanuman jumped over the sea and saw Sita at Lanka.
- 14. The Monkeys built a bridge over the sea.
- 15. Rama went to Lanka and killed Ravana.
- 16. Then he returned Ayodhya with Sita.
- 17. The Coronotion of Rama was celebrated at Aycdhya.

भागवतकथा

- 1. मथुरानगरे उप्रसेनः इति राजा आसीत्।
- 2. तस्य कंसः इति पुत्रः, देवकी इति पुत्री च अभवताम्।
- 3. कंसः क्रूरः, राक्षसगुणसहितश्र ।
- 4. सः भगिन्याः विवाहं वसुदेवेन सह अकारयत् ।
- 5. तौ दम्पती रथे उपवेश्य कंसः स्वयं रथं अचालयत्।
- 6. मध्येमार्गं, 'रे कंस! तव भिनन्याः अष्टमः गर्भः त्वां हिनष्यति ' इति अशरीरिशब्दं कंसः अभ्रणीत ।
- 7. एतत् श्रुत्वा कंमः भगिनीं, वसुदेवं च कारागृहे न्यक्षिपत्।
- 8. देवक्याः पुत्रान् जातमात्रान् कंसः जघान ।
- 9. अष्टमगर्भे जातं पुत्रं वसुदेवः कंसभयात् नन्दगोपगृहं प्रापयति स्म ।
- 10. तत्र बलरामकृष्णौ अवर्धताम्।
- 11. कंसः तौ हन्तुं राक्षसान् प्रैषयत् ।

THE STORY OF BHAGAVATA

- 1. There was a king named Ugrasena in the city called Mathura.
- 2. He had a son Kamsa by name and a daughter called Devaki.
- 3. Kamsa was wicked and possessed the qualities of Demons.
- 4. He celebrated the marriage of his sister with Vasudeva.
- 5. Kamsa seated the couple in a chariot and he himself drove the chariot.
- 6. On the way, Kamsa heard an oracle thus 'Oh Kamsa, your sister's eighth child will kill you.'
- 7. Having heard this, Kamsa kept both Vasudeva and Devaki in prison.
- 8. Kamsa killed the sons of Devaki as and when they were born.
- 9. Vasudeva being afraid of Kamsa, sent the son of eighth delivery to the place of Nandagopa.
- 10. There Krishna grew up with Balarama.
- 11. Kamsa sent Rākshasas to kill both of them.

- 12. पूतनाश्वकटासुरप्रभृतीन् राक्षसान् सर्वान् रामकृष्णौ अमारयताम् ।
- 13. श्रीकृष्णः स्वमातुलं कंसं अमारयत्।
- 14. पश्चात् शिशुपाल-दन्तवक्त्रादीन् बहुन् राक्षसांश्च अहनत्।
- 15. श्रीकृष्णः रुक्मिणीसत्यभामादिकाः अनेकसहस्र संख्याकाः स्त्रियः उपयेमे ।
- 16. सः पाण्डवानां साहाय्यं अकरोत् ।
- 17. सः अर्जुनस्य सारध्यमपि अकरोत्।
- 18. अर्जुनः भारतयुद्धे दुर्योधनादीन् बहून् दुष्टान् अमारयत् ।
- 19. एवं बहून् दुर्जनान् हत्वा भूभारं अहरत्।

वसुदेवसुतं देवं कंसचाणूरमर्दनम् । देवकी-परमानन्दं कृष्णं वन्दे जगद्गुरुम् ॥

- 12. Rama and Krishna killed Pūtana, Sakaṭāsura, Bakāsura and other Rākshasas.
- 13. Sri Krishna killed Kamsa his maternal uncle.
- 14. Thereafter he killed a number of Rakshasas like Sisupāla and Dantavaktra.
- 15. Sri Krishna married Rukmini, Satyabhama and thousands of women.
- 16. Sri Krishna helped Pandavas.
- 17. He even served as a charioteer to Arjuna.
- 18. Arjuna killed a number of wicked men like Duryodhana in the Bharatha battle.
- 19. Thus he got rid of a number of wicked persons and relieved the world of evil persons.

महाभारतकथा

- 1. हस्तिनापुरे धृतराष्ट्रः पाण्डः इति द्वौ भ्रातरौ अवर्तेताम् ।
- 2. धृतराष्ट्रः अन्धः, पाण्डुः पाण्डुरोगी ।
- 3. ज्येष्ठः धृतराष्ट्रः कनिष्ठाय पाण्डवे अर्धराज्यं अयच्छत् ।
- 4. धृतराष्ट्रस्य दुर्योधनाद्यः श्चतं पुत्राः अभवन् ।
- 5. पाण्डोः धर्मराजः, भीमसेनः, अर्जुनः, नकुलः, सहदेवः इति पश्च तनयाः आसन् ।
- 6. द्रौपदी पाण्डत्रानां धर्मपत्नी आसीत्।
- 7. दुर्योधनः द्यूतेन पाण्डवानां राज्यं अपाहरत् ।
- 8. राज्यभ्रष्टाः पाण्डवाः द्रौपद्या सह वनं अगच्छन् ।
- 9. ते वने बहूनि कष्टानि अन्वभवन् ।
- 10, द्वादश्चवर्षपर्यन्तं ते वने न्यवसर्न् ।
- 11. त्रयोदशे वर्षे अज्ञातवासं विराटनगरे अकुर्वन् ।

THE STORY OF MAHABHARATA

- 1. There were two brothers Dhṛtarāṣṭra and Pānḍu in the city called Hastinapura.
- 2. Dhṛtarāṣṭra was blind and Pāndu was a victim of leucoderma.
- 3. The elder brother Dhṛtarāṣṭra gave half of his kingdom to his younger brother Pāṇḍu.
- 4. Dhṛtarāṣṭra had hundred sons named Duryodhana, Dussāsana and the like.
- Pāṇḍu had five sons Dharmarāja, Bhimasena, Arjuna Nakula and Sahadeva.
- 6. Draupadi was the consort of the Pandavas.
- 7. After winning a gambling Duryodhana took the kingdom of Pandavas.
- 8. The Pāṇdavas driven out from the kingdom went to forest along with Draupadi.
- 9. They met with a number of difficulties in the forest.
- 10. They spent twelve years in the forest.
- 11. They spent their thirteenth year in the city of Virāţa in disguise.

- 12. चतुर्दशे वर्षे 'पुनः राज्यं प्रत्यर्पय' इति दुर्योघनं अपृच्छन्।
- 13. लोभी दुर्योधनः राज्यं दातुं नैच्छत्।
- 14. ततः कीरवपाण्डवानां मध्ये क्रुरुक्षेत्रे महत् युद्धं अभृत् ।
- 15. भगवान् श्रीकृष्णः पाण्डवानां पक्षे आसीत्।
- 16. सः अर्जुनस्य रथसारथिश्र अभवत् ।
- 17. भीष्मद्रोणादयः दुर्योधनपश्चीयाः सर्वे अर्जुनेन मारिताः।
- 18. दुर्योधन-दुःशासनादयः भीमेन संह्ताः ।
- 19. ततः धर्मराजः पट्टामिषेकमङ्गलं अन्वभवत् ।

- 12. In the fourteenth year they demanded Duryodhana to give back the kingdom.
- 13. The greedy Duryodhana did not desire to return the kingdom.
- 14. Then, there took place a great war between the kauravas and Pandavas at Kurukshetra.
- 15. Lord Krishna sided to the Pandayas.
- 16. He served as the charioteer of Arjuna.
- 17. Bhishma, Drona and the like were killed by Arjuna.
- 18. Duryodhana, Dussasana and others were killed by Bhima.
- 19. Afterwards Dharmaraja enjoyed his coronation.

Translate into English:—

पितुः आज्ञानुवर्ती परशुरामः

पुरा जमदिश्रनीम स्नुनिः आसीत्। तस्य त्रयः पुत्राः अमवन्। तेषु किनष्ठः परशुरामः। तस्य जननी कदाचित् विकृतमानसा भूत्वा होमाय तीर्थं उचिते काले न आहतवती। तस्याः मनोविकारं ज्ञात्वा जमदिशः तां हन्तुं पुत्रान् आदिशत्।

प्रथमी द्वाविष सुतौ मातृहननं अन्यार्थ्यं इति मत्वा , तृष्णीं अभवताम् । तेन नितान्तं कुद्धो जमदिष्यः परश्चरामं अव्ववीत्—''वत्स, अग्रजौ मातरं च मारय '' इति । सः पितुराज्ञां शिरसा वहन् , तथैव जननीं सोदरौ च हत्वा पितर-सुपजगाम ।

तेन कर्मणा अतिप्रीतो जमदिमः, "वत्स, वरं वृणीष्व " इति व्याजहार। तदा परग्रुरामः, "मे माता, अप्रजौ च सजीवाः उत्तिष्ठेयुः" इति वरं वत्रे। जमदिमरिप "तथाऽस्तु " इत्युक्त्वा कमण्डुळुजलेन तॉन् अजीवयत्। पर्यत, पितुः आज्ञानुवर्तनेन परग्रुरामः पितृप्रीतिं, स्वजननीं, ज्येष्ठौ च सर्वं प्राप्तवान्। अतः—" आज्ञा गुरूणां अविचारणीया।"

Translate into Sanskrit:-

SURPANAKHA EPISODE

Surpanakha was the younger sister of Ravana. One day Rama and Sita were sitting in their cottage. Lakshmana was cutting some woods out side of the cottage. Surpanakha came there and saw them. She wanted to become the wife of Rama.

She went near him and said, "Sir, I am Ravana's sister. My name is Surpanakha. I want to marry you. Kindly accept my request." But Rama replied, "You see, my wife is here with me. There stands my younger brother, Lakshmana. He has no wife. If you can approach him certainly he will accept you as his wife.

Then Surpanakha went to Lakshmana. She said to him, "Your brother sent me to you. I want to be your wife." Lakshmana said, "Oh innocent lady, I am the servant of Rama. Do you want to become the wife of a servant?"

Surpanakha thought for a while. She came back to Rama and requested him again to marry her. At this moment Sita laughed. Surpanakha became angry and ran towards Sita to kill her. But Lakshmana immediately cut the nose and ears of Surpanakha with his sword.

Translate into English:-

"परधर्मः भयावहः"

कस्यचित् रजकस्य गृहे गर्दभः कुक्कुरश्च अभवताम् । कस्यांचित् रात्रौ केचित् चोराः तस्य रजकस्य गृहं अविशन् । तान् कुक्कुरः गर्दभश्च अपश्यताम् । कुक्कुगः भषणं अकृत्वा तृष्णीं अभवत् । तं दृष्ट्वा गर्दभः आह—"मित्र, चोराः स्वामिनः गृहं प्रविशन्ति । कुतः त्वं तृष्णीं तिष्ठसि ?" इति ।

कुक्कुरः प्रत्यवदत्ः—"विश्वन्तु ते यथेच्छम्। अयं कथं स्वामी? महं पर्याप्तं अन्नं न यच्छति। प्रत्युत पदे पदे ताडयति" इति।

एतत् प्रत्युत्तरं असहमानः स गर्दभः, स्वामिनं उत्था-पियतुं उचैः अक्रोशत् । अनेन गर्दभस्वरेण भीताः चोराः झटिति तस्मात् गृहात् बहिः पलायामासुः । सुखसुप्तः रजकः रासभरावेण निद्राभङ्गं प्राप । स उत्थाय यदा गृहं परितः पश्यति तदा रासभ एव तत्र तिष्ठति स्म । सः अतिक्रोधेन स्वनिद्रा-भङ्गकारिणं तं रासभं महता लगुडेन शिरसि अताडयत् । पश्यतः! अपरिचितजनप्रवेशं दृष्ट्वा भषणं कुक्करस्य कर्म, न गर्दभस्य । यतः गर्दभः अन्यकर्म कृतवान् अतः दण्डाहतिं अन्वभवत् । अत एव वदन्ति—''परधर्मो भयावहः" इति ।

Translate into Sanskrit:-

A WOLF AND A STORK

Once a wolf killed a goat and ate it. A bone got struck up in its throat. Crying with severe pain he wandered about in the forest. Seeing a stork, the wolf begged of him, "Friend, take away the bone in my throat with the help of your long neck. I will give you a very big reward for your help."

Accepting the request, the stork put its long neck into the mouth of the wolf and took out the bone.

The wolf was relieved of the pain and felt happy. The stork requested the wolf for the promised reward, but the wolf replied angrily, "what a stupid fellow you are! when your neck was with in my mouth, I did not cut it into two with my teeth. I left you alive. Is that not enough reward for you?"

The stork went away repenting for the help he had rendered to a wicked person.

Translate into English:—

स्वर्णाण्डजननी हंसी

कस्यचित् कृषीवलस्य कुटीरे काचित् हंसी अभवत्। सा प्रतिदिनं एकं स्वर्णाण्डं जनयति स्म। बहुकुटुम्बी स कृषीवलः तं स्वर्णाण्डं आपणे विकीय तल्लब्धेन धनेन भोजनादि-सामग्रीः कीत्वा कुटम्बं पोपयन्नास्त।

किंमिश्चित् दिने स कृषीवलः स्वमनिस एव-मचिन्तयत्—''अहो, अस्याः हंस्याः अण्डेन यथाकथंचित् नित्यजीवनं करोमि। न अन्यानिव धनी भवामि। हंसी तु मह्यं प्रतिदिनं एकं स्वर्णाण्डं नियमेन ददाति। सत्यं, अस्याः उदरे बहूनि अण्डानि स्युः। यदि अहं अस्याः उदरं दारयेयं तर्हि एकदेव मे बहूनि स्वर्णाण्डानि लम्येरन्। तानि सर्वाणि विक्रीय तछ्ळ्येन धनेन बहूनि दुर्लभानि पण्यानि क्रीयेय। तानि लाभाय विक्रीय धनवान् भविष्यामि'' इति।

एवं निश्चित्य सः तां हंसीं अखण्डयत् । हन्त! तस्याः उदरे किमिप अण्डं स नापत्रयत्। सः स्वमूर्वतां प्रति पश्चात्तापं अभजत ।

''छुन्धस्य लन्धं किंचिदपि नश्यति।''

Translate into Sanskrit:-

A CLEVER TRAVELLER

On a certain day in summer, a traveller was walking through a forest. When it became noon, he grew very thirsty and tired. As all the pools and rivers were dry, he could get no water any where to quench his thirst.

At last he came to the foot of a coconut tree. There were many coconuts on it. But the tree was very tall and the coconuts were beyond his reach.

Seeing many monkeys sitting on the tree the wise traveller hit upon a plan. He took a few stones from the ground and threw them repeatedly at the monkeys.

Thereupon the monkeys whose habit is to imitate others, plucked the coconuts and threw them at the traveller to hit him. He picked up those coconuts with great joy. He quenched his thirst with the sweet water in them and went on his way.

Common sense is the best companion for man.

Translate into English:—

युक्तिशाली जम्बुकः

रात्री इतस्ततः सश्चरन् कश्चित् जम्बुकः कूपे पपात । तस्मात् कूपात् उत्तरितुं तस्य शक्तिः नासीत् । सः कथित्वत पुरःपाद।म्यां यत्किश्चित् आलम्ब्य आप्रभातं अन्तरेव अवर्तत ।

प्रभाते गृहस्य किङ्करी जलमुद्धर्तुं तं क्र्पं जगाम । सा रज्जुं घटे बध्वा, अन्तर्मोक्तुं अवनमन्ती क्र्पस्थितं शृगालं अपस्यत् । ततः सा गत्वा गृहे स्थितान् प्ररुपान् आजुहाव ।

ते क्पतीरमागत्य घटीयन्त्रपात्रं उभयतो रज्ज्ञा बध्वा अन्तरमुश्चन् । जलेन साकं स शृगालः पात्रे अपतत् । किन्तु स युक्तिशाली स्वपादान् प्रसार्य चक्षुषी निमील्य मृताभिनयं कुर्वन् तिस्मन् जले काष्ट्रवत् पुष्टुवे ।

सर्वे तं मृतममन्यन्त । एवं मन्यमानास्ते तत्पात्रमुद्भृत्य जलेन सह तं भूमौ अपवर्जयामासुः । स तु क्षणं मृतवत् स्थित्वा पद्भ्यत्स्वेव तेषु झटिति एकेन ष्रुतेन सन्निहितं इक्षुक्षेत्रं प्राविशत् ।

Translate into Sanskrit:-

UNEQUAL FRIENDSHIP

A bear and a man were friends. They two were travelling through a forest. At noon, they both sat at the shade of a tree. The man, though oppressed by sleep, could not sleep as a fly often flew over his face.

Seeing this the bear thought, "I shall kill this fly that troubles my friend." So thinking, he struck with his paw the fly that was on his face. The stroke did indeed kill the fly; but at the same time tore the face of the man. Therefore friendship with an unequal person is always dangerous.

LEARNING IS GREATER THAN WEALTH

A brahmin had two sons. He gave all his property to his elder son. He gave no property to the younger. But he taught him all sciences. In course of time the elder son married. He become a father of some children.

He spent all his property on his family and became poor. But the younger son earned much wealth by his learning and lived happily. It is the learned man who is always happy.

Some Moral Passages

EDUCATION

विद्या ददाति विनयं विनयाद् याति पात्रताम् । पात्रत्वाद् धनमाप्नोति धनाद् धर्मं ततः सुखम् ॥

Learning gives modesty; by modesty man attains worthiness; because of worthinesss he obtains money; with money he is able to give Charity and from that he attains happiness.

सुखार्थी चेत् त्यजेद्विद्यां विद्यार्थी चेत् त्यजेत् सुखम्। सुखार्थिनः कुतो विद्या कुतो विद्यार्थिनः सुखम्॥

If you want comfort you should give up learning; if you desire to acquire learning you should abandon comfort. How can a person who wants comfort acquire learning? And how can a person enjoy comfort who wants to learn?

आचार्यात् पादमादत्ते पादं शिष्यः स्वमेधया । पादं सब्रह्मचारिभ्यः पादं कालक्रमेण च ॥

A student gets one quarter of his learning from his teacher; one quarter through his own intellect, another quarter from his class-mates and the last quarter in course of time.

विद्वत्त्वं च नृपत्वं च नैव तुल्यं कदाचन । स्वदेशे पूज्यते राजा विद्वान् सर्वत्र पूज्यते ॥

Scholarship and kingship can never be equal to each other. A king is honoured only in his own country while a scholar is honoured everywhere.

पुस्तकस्था च या विद्या परहस्ते च यद्धनम् । कार्यकाले समुत्पन्ने न सा विद्या न तद्धनम् ॥

The learning which is only in books but not brought to memory, and the money that has been lent to others will not serve their purpose at the time of need.

नास्ति विद्यासमं चक्षुः नास्ति सत्यसमं तपः। नास्ति रागसमं दुःखं नास्ति त्यागसमं सुखम्॥

There is no eye equal to learning; there is no penance equal to truth; there is no grief equal to attachment and no happiness equal to renunciation.

ON THE WICKED

त्यज दुर्जनसंसर्ग भज साधु समागमम् । कुरु पुण्यमहोरात्रं स्मर नित्यमनित्यताम् ॥

Abandon the company of the wicked and get into good company. Do virtuous deeds day and night. Always bear in mind the instability of things.

दुर्जनः परिहर्तव्यो विद्ययाऽलङ्कृतोऽपि सन् । मणिना भूषितः सर्पः किमसौ न भयङ्करः ॥

A wicked person should be avoided though, he is well educated. A serpent though adorned with a gem is certainly frightful.

दुर्जनेन सम सख्यं द्वेषं वापि न कारयेत् । उष्णो दहति चाङ्गारः श्रीतः कृष्णायते करम् ॥

Do not make either friendship or enmity with wicked persons. If the coal is hot it burns the hand and if it is cold blackens it.

उपदेशो हि मूर्खाणां प्रकोपाय न शान्तये । पयःपानं सजङ्गानां केवलं विषवर्धनम् ॥

The advice given to fools will make them angry and does not pacify them. A drink of milk given to serpents only increases their poison.

काकः कृष्णः पिकः कृष्णः को मेदः पिककाकयोः । वसन्तकाले सम्प्राप्ते काकः काकः पिकः पिकः ॥

The crow is black, so also the cuckoo. There is no difference between the crow and the cuckoo. But during the spring the crow is distinguished as a crow and the cuckoo as a cuckoo (by their respective voices).

ON THE VIRTUOUS

छायामन्यस्य कुर्वन्ति स्वयं तिष्ठन्ति चातपे । फलन्ति च परार्थेषु नात्महेतोर्महाद्रमाः ॥

The big trees provide shadow to others but themselves stand in the sun. They bear fruits only for others, not for their own sake.

उपकारिषु यः साधुः साधुत्वे तस्य को गुणः। अपकारिषु यः साधुः स साधुः सद्भिरुच्यते॥

What is the goodness in a man if he is good to those who helped him. Only such person is considered good who is kind even to those who have done him harm.

गुणवज्जनसंसर्गात् याति नीचोऽपि गौरवम् । पुष्पमालानुषङ्गेण स्त्रं शिरसि धार्यते ॥

Even a mean person gets honour by the association of great people just like the fibre is worn on the head by the contact of garland.

विकृति नैव गच्छन्ति सङ्गदोषेण साधवः । आवेष्टितं महासर्पैः चन्दनं न विषायते ॥

Great men never change their nature though they get into contact with bad things. the sandal tree does not become poisonous though surrounded by serpents.

धनानि जीवितं चैव परार्थे प्राज्ञ उत्सृजेत् । तिन्नमित्तं वरं त्यागो विनाशे नियते सति ॥

A wiseman should give up his wealth and life for others' sake. When the destruction of the both is sure it is better to sacrifice them for such cause.

महानुभावसंसर्गः कस्य नोश्वतिकारकः । रथ्याम्बु जाह्ववीसङ्गात् त्रिद्शैरपि वन्द्यते ॥

The association of great persons elevates all. The street water also is adored by gods if it is mixed up with ganges.

ON GOOD SON

अजातमृतमृर्खाणां मृताजातौ सुतौ वरम् । सकृद् दुःखकरावाद्यौ, अन्तिमस्तु पदे पदे ॥

Among the three kinds of sons, unborn, dead and foolish, these that are unborn or dead are preferable, for the first two cause grief but once, while the last gives grief at every step.

वरमेको गुणी पुत्रो न च मूर्वश्वतांन्यपि । एकश्चन्द्रः तमो हन्ति न च तारागणोऽपि च ॥

A single son having good qualities is better than hundreds of fools. A single moon destroys the darkness while a group of stars cannot do so.

एकेनापि सुदक्षेण पुष्पितेन सुगन्धिना । वासितं तद्दनं सर्वं सुपुत्रेण कुलं तथा ॥

Even with a single good tree which is full of flowers and fragrance the whole forest becomes sweet smelling, just as a whole family becomes famous by one good son.

Words of Wisdom

सत्यं वद

Speak the truth.

धर्म चर

Act according to virtue.

मातृदेवी भव

Treat mother as god.

पितृदेवो भव

Treat the father as god.

आचार्यदेवो भव

Treat the teacher as god.

अतिथिदेवो भव

Treat the guest as god.

अन्नं न निन्द्यात

Have no contempt for food.

श्रद्धया देयम्

Give away with pleasure.

अश्रद्धया अदेयम्

Don't give away with indifference.

कर्मणि एव अधिकारः ते

You are empowered only to do your duty.

गौरवं प्राप्यते दानात्

One is honoured by giving away.

सर्व परवशं दुःखम्

Whatever you leave to other's control will be mere sorrow.

सर्वे आत्मवशं सुखम्

Whatever you have under thy control will be happiness.

मात्रा समं नास्ति शरीरपोषणम्

There is none else than mother who can foster

चिन्तासमं नास्ति शरीरशोषणम्

There is none else than worries to weaken the body.

भार्यासमं नास्ति शरीरतोषणम्

There is none else than wife who can make happy.

विद्यासमं नास्ति शरीरभूषणम्

There is no other ornament for the body other than learning.

परोपकाराय सतां विभूतयः

The asset of noble persons is only to help others.

सन्तोषतुल्यं धनं अस्ति नान्यत

There is no other wealth than contempt.

कालः करोति कार्याणि

The time alone fulfils all works.

अतिपरिचयात् अवज्ञा

Too much familiarity breads contempt.

अरक्षितं तिष्ठति दैवरक्षितम्

Whatever is unprotected by us is being protected by the Almighty.

श्वः कार्यं अद्य कुर्वीत

Do the work intended for tomorrow today itself.

सत्सङ्गत्वे निस्सङ्गत्वम्

Detachment arises from association with good people.

कुर्यात् आहारं प्राणसन्धारणार्थभ्

Eat to live.

संहतिः कार्यसाधिका

Unity achieves the object.

न बन्धुमध्ये धनहीनजीवनम्

Live not in poverty in the midst of kinsmen.

न वदति सुजनः करोत्येव

Good people do not talk; but act.

किं जीवितेन पुरुषस्य निरक्षरेण

The life of an illiterate is a waste.

गतानुगतिको लोकः

People imitate each other.

10

विधिरहो बलवानिति मे मतिः

I consider the fate alone is all powerful.

दुःखिते कुरु दयाम्

Have compassion for the suffering.

सततं वाग्भूषणं भूषणम्

Eloquence is an ornament at all times.

विद्याविहीनः पशुः

An uneducated is a beast.

लोकाः समस्ताः सुखिनो भवन्तु May all live happily.

सर्वे भद्राणि पश्यन्तु

May all witness prosperity.

ॐ शान्तिः शान्तिः शान्तिः Om, Peace, peace, peace.

FIFTH PART (Roots and Verbal Derivatives)

(धातवः क्रियापदानि च)

It is a common fact that every part of speech in a language—whether it is a noun, a pronoun, an adjective, a verb, an adverb or an indeclinable—derives its form from the root in that language just like the branches, leaves, fruits etc. of a tree, from its roots.

The Sanskrit language possesses more than 2200 roots from which all the forms in Sanskrit anguage have been derived.

These roots are arranged into ten groups and they are having separate conjugational signs of their own.

In this book, a few roots which are used very commonly, are only given. A thorough study of these roots is sufficient to enable one to handle this Language satisfactorily.

SANSKRIT VERBS AND TERMINATIONS

The Roots are generally divided into three groups:
(1) Atmanepada (2) Parasmaipada, (3) Ubhayapada.

Each verb has six tenses and four moods as shown below:—

S. No. Sanskrit terms	English terms	Time
1. लट्	Present tense	Present
² . ल ङ ्	Imperfect	7
³ . `खुङ्	Aorist	Past
⁴ · लिट्	Perfect tense	1 ast
^{5.} खुट्	First future	Ź
^{6.} ऌट्	Second future	
⁷ . 夜臺	Conditional mood	Future
8. विधिछिङ्	Potential mood	Potentiality
⁹ · आशीर्लिङ्	Benedictive mood	Benediction
10. स्टोट्	Imperative mood	Imperative

NOTE: Only the forms of present-tense, imperfecttense, second future and imperative moods are given for some roots in the next few pages.

		Per	sonai	Termin	ation	S	
Pa	rasmaip	ada			Atı	nanepa	da
			Prese	ent Tense			
III.	Per.	ति	तः	अन्ति	ते	इते	अन्ते
II.	Per.	सि	थः	थ	से	इथे	घ्वे
I.	Per.	मि	वः	मः	इ	वहे	महे
		In	nperfect	(past) Te	nse		
III.	Per.	त्	ताम्	अन्	त	इतां	अन्त
II.	Per.	स्	तम्	র	थाः	इथाम्	ध्वम्
I.	Per.	अम्	व	म	\$	वहि	महि
			Futu	re Tense			
III.	Pers.	ष्यति	ष्यतः	ष्यन्ति	ष्यते	ब्येते	ष्यन्ते
11.	Pers.	ष्यसि	व्यथः	ष्यथ	ष्यसे	ष्यथे	ष्यध्वे
I.	Pers.	ष्यामि	ष्याय:	ष्यामः	च्ये	ष्यावहे	़ यामहे
Imperative Mood							
III.	Per.	तु, तात्	ताम्	अन्तु	ताम्	हताम्	अन्ताम्
II.	Per.	-, तात्	तम	ব	स्व	इथाम	च्या

PARSMAIPADA TERMINATIONS

गम् (गच्छ) Gam (Gach) = To go

Present-tense

Person Singular	Dual	Plural
3rd गच्छति	ग्च्छतः	गच्छन्ति
gacchati	gacchatah	gacchanti
He goes	They two go	They go
2nd गच्छसि	<u> सन्छयः</u>	गच्छय
gacchasi	gacchathalı	gacchatha
Thou go	You two go	You go
^{1st} गच्छामि	गच्छावः	गच्छामः
gacchāmi	gacchāvah	gacchāmah
I go	We two go	We go
Ĩm	perfect (Past) tense	
3rd अगच्छत्	अगच्छताम्	अ गच्छन्
agacchat	agacchatām	agacchan
He went	They two went	They went
2nd স্বাহ্ন	ગગ ન્છતમ્	अगच्छत
agacchah	agacchatam	agacchata
Thou went	You two went	You went

1st आगच्छम्	अगच्छाव	अगच्छाम
agaccham	agacchāva	agacchāma
I went	We two went	We went
	Future-tense	
Person Singular	Dual	Plural
3rd गमिष्यति	गमिष्यतः	गमिष्यन्ति
gamişyati	gamişyatah	gamişyanti
He will go	They two will go	They will go
2nd गमिष्यसि	गमिष्यथः	गमिष्यथ
gamişyasi	gamişyathah	gamişyatha
Thou will go	You two will go	You will go
1st गमिष्यामि	गमिष्यावः	गमिष्यामः
ga mişyāmi	gamişyāvah	gamişyāmah
J will go	We two will go	We will go
	Imperative mood	
^{3rd} गच्छतु ,	गच्छतां	गळान्तु
শত্তনান্ gacchatu, gacchatāt	gacchatām	gacchantu
Let him go	Let they two go	Let they go
2nd 11-55 ,	गच्छतं	गच्छत
ાં-છેતાત્ gaccha, gacchatāt	gacchatam	gacchata
Let thou go	Let you two go	Let you go

Ist	gacchāni Let me go	gacchāva Let us two go	गच्छाम gacchāma Let us go	lst	अवते avarte I was	अवर्ताबहि avartāvahi We two were	अवर्तामहि avartāmahi We were
3rd	son Singular चर्तते vartate He is चर्तसे vartase Thou are	NEPADA TERMINAT वत (Vrt) = to be Present-tense Dual वतेते vartete They two are वर्तथे vartethe	Plural वर्तन्ते vartante They are वर्तध्वे vartadhve		वर्तिष्यते vartisyate He will be वर्तिष्यसे vartisyase Thou will be वर्तिष्ये vartisye	Future-tense विदिध्येते vartişyete They two will be विदिध्येथे vartişyethe You two will be विदिध्यावहे vartişyāvahe	वर्तिष्यध्वे vartişyadhve
1st 3rd 2nd	anou are a d varte I am अवतेत avartata He was अवतेथाः avartathāh Thou were	You two are adia vartāvahe We two are Imperfect-tense sadidi avartetām They two were sadivi avartethām You two were	You are वर्तामहे vartāmahe We are अन्तन्त avartanta They were अन्तिभ्वम् avartadhvam You were	*	I will be वर्तनां vartatām Let him be वर्तस्व vartasva Let thou be वर्ते varte Let me be	We two will be Imperative-mood चेतेतां vartetām Let they two be चेतेथां vartethām Let you two be चेतांबहि vartāvahi Let us two be	We will be वर्तन्ताम् vartantām

${\bf F}_{\bf F} ({\bf F}_{\bf F}) = {\bf K}_{\bf F} ({\bf K}_{\bf ar}) \ {\bf To} \ {\bf do}$ (UBHAYAPADI)

Parasmaipada Terminations

Present-tense

Person Singular	Dual	Plural
^{3rd} करोति	कुरुत :	कुर्वन्ति
karoti	kurutah	kurvanti
He does	They two do	They do
^{2nd} करोषि	कुरुथ:	कुरुथ
karoși	kuruthah	kurutha
Thou do	You two do	You do
lst करोमि	कुर्वः	कुर्म <u>ः</u>
karomi	kurvah	kurmah
I do	We two do	We do
	Imperfect-Tense	
^{3rd} अकरोत्	अकुरुतां	अकुर्वन
akarot	akurutām	akurvan
He did	They two did	They did
^{2nd} अकरोः	अकुरुतं	अकुरुत
akaroh	akurutam	akuruta
Thou did	You two did	You did

1st	अकरवं	अकुर्व	अकुमे
	akaravam	akurva	akurma
	I did	We two did	We did
	Fu	ture-Tense	
3rd	करिष्यति	करिष्यतः	करिष्यन्ति
	karişyati	karişyatah	karişyanti
	He will do	They two will do	They will do
2nd	करिष्यसि	करिष्यथः	करिष्यथ
	karişyasi	karişyathah	karişyatha
	Thou will do	You two will do	You will do
1st	करिष्यामि	करिष्यावः	करिष्यामः
	karişyami	karişyāvah	karisyāmah
	I will do	We two will do	We will do
	Imp	erative-mood	
3rd	करोतु, कुरुतात्	कु रुतां	इ र्वन्तु
	karotu, kurutāt	kurutām	kurvantu
	Let him do	Let them two do	Let them do
2nd	कुरु, कुरुतात्	कुरुतं	कुरुत
	kuru, kurutāt	kurutam	kuruta
	Let thou do	Let you two do	Let you do
1st	करवाणि	करवाव	करवाम
	karavāņi	karavāva	kar a vāma
	Let me do	Let us two do	Let us do

अस् (as) = To be (PARASMAIPADI)

Present - tense

Dual	Plural
स्तः	सन्ति
stah	santi
They two are	They are
₹ थ:	स्थ
sthah	stha
You two are	You are
स्व:	स्मः
svah	smah
We two are	We are
Imperfect-Tense	
आस्तां	आसन्
āstām	āsan
They two were	They were
आस्तं	आस्त
āstam	āsta
You two were	You were
आस्व	आस्म
āsva	āsma
We two were	we were
	stah They two are v: sthah You two are va: svah We two are Imperfect-Tense stam They two were stam You two were stam You two were stam You two were

Future-Tense

3rd	भविष्यति	भविष्यतः	भविष्यन्ति
1	bhavişyati	bhavişyatah	bhavişyanti
	He will be	They two	They will be
	v	will be	
2nd	भविष्यसि	भविष्यथः	भविष्यथ
	bhavişyasi	bhavişyathah	bhavişyatha
	Thou will be	You two will be	You will be
1st	भविष्यामि	भविष्यावः	भविष्यामः
	bhavişyāmi	bhavişyāvah	bhavişyāmah
	I will be	We two will be	We will be
		Imperative-mood	
3r d	अस्तु, स्तात्	स्तां	सन्तु
	astu, stāt	stām	santu
	Let he be	Let they	Let they be
		both be	
2nd	एधि, स्तात्	.	स्त
	edhi, stät	stam	sta
	Let thou be	Let you two be	Let you be
1st	असानि	असाव	असाम
	asāni	asāva	asāma
	Let I be	Let we two be	Let we be
	Tet I oc		

VOICE

There are three kinds of voices in Sanskrit (1) Active voice (कर्तर प्रयोग:), (2) Passive voice (कर्मण प्रयोग:), (3) Impersonal voice (भावे प्रयोग:). Impersonal voice is rare in usage. Therefore examples for Active and Passive voices are only given below:

Voice	Subject	Object	Predicate
	अहं	पाठं	पठामि
Active	ah a m	pāṭham	paţhāmi
Voice	I	lesson	read
(I rea	d the lesson)		
	मया	पाठः	पठचते
Passive	मया mayā	915: pāţhah	पठयते pathyate
Passive Voice			

NOTE: In the active voice the subject is used in Nominative case, object in Accusative case and the Predicate (verb) in active form. The verb agrees with the subject.

VOICES IN SENTENCES

Active Voice

पिता बालं नयति

pitā bālam nayati
The father takes the boy

The father takes the bo

अश्वाः जलं पित्रन्ति

aśvāh jalam pibanti Horses drink water

गजः कासारं तरित

gajah kāsāram tarati Elephant crosses the tank

अग्निः गृहं दहति

agnih grham dahati
The fire burns the house

अहं गृहं पश्यामि

aham grham pasyāmi I see the house

भटः देशं त्यजति

bhatah deśam tyajati The soldier leaves the country Passive Voice

पित्रा वालः नीयते

pitrā bālah niyate

The boy is being taken by the father

अश्वैः जलं पीयते

asvaih jalam piyate
The water is drunk by horses

गजेन कासारः तीर्यते

gajena kāsārah tīryate

The tank is crossed by elephant

अग्निना गृहं दह्यते

agninā grham dahyate House is burnt by the fire

मया गृहं दृश्यते

mayā grham drsyate
The house is seen by me

भटेन देशः त्यज्यते

bhatena desah tyajyate

The country is left by the soldier

भृत्यः भार वहात	भृत्यन भारः उद्यत	
bhrtyah bhāram vahati	bhrtyena bharah uhyate	
A Servant carries the	The weight is carried by the	
weight	servant	
धाता नरान् सुजति	घात्रा नराः सुज्यन्ते	
dhātā narān srjati	dhātrā narāh srjyante	
The God of creation	The people are created by	
creates the people	the God of creation	
अहं अन्नं खादामि	मया अन्नं खाद्यते	
aham annam khādāmi	mayā annam khādyate	
I eat food	The food is eaten by me	
on 117 B 0 41 4	. Ashing and Donaine forms	

Some Verbs in their Active and Passive forms in Prasent-tense

Root	Active form	Passive form
गम् (गच्छ्)	गच्छति	गम्यते
gam (gacch)	gacchati	gamyate
पठ्	पठित	पठघते
path	pathati	pathyate
त्यज्	त्यजति	त्यज्यते
tyaj	tyajati	tyajyate
दह	दहति	दह्यते
dah	dahati	dahyate

पा (पिब्)	पिबति	पीयते
pā (pib)	pibati	pīyate
कु (कर्)	करोति	क्रियते
k _r (kar)	karoti	kriyate
दा (यच्छ्)	यच्छति	दीयते
dā (yacch)	yacchati	diyate
बह्	वहति	उद्यते
vah	vahati	uhyate
दश् (पश्य्)	पश्यति	दृश्यते
drś (paśy)	paśyati	dṛśyate
स्था (तिष्ठ्)	तिष्ठति	स्थीयते
sthā (tiṣṭh)	tişțhati	sthiyate
नी (नय्)	नयति	नीयते
nī (nay)	nayati	^{nīyate}
भू (भव्)	भवति	भूयते
bhū (bhav)	bhavati	^{bhūyate}
<mark>लिख्</mark>	लिखति	लिख्यते
likh	likhati	likhyate

SOME VERBAL DERIVATIVES INDECLINABLES

(a) The present participles are formed by adding খন (at) to the roots:

(b) The infinitive of purpose will be formed by adding **A**H (tum) to the roots:

(c) The indeclinable past participles are formed by adding fall (tva) to the roots;

e·g.
$$\mathbf{x} + \mathbf{z} = \mathbf{x} = \mathbf{x} = \mathbf{z}$$
 having heard. $\mathbf{x} = \mathbf{x} = \mathbf{z} = \mathbf{z}$

(d) A suffix u (ya) is used in the place of u (tvā) when a preposition is prefixed to the roots:

- (e) The present participle is formed by adding तवत्, (tavat) for parasmaipada roots and आन (ana) or मान (mana) for Atamanepada roots:
 - e.g. parasmaipada: क्र+तचत्=क्रतचत् = One who is doing. (kṛ+tavat=kṛtavat)

Atmanepada: ভ্ৰম্মান=ভ্ৰম্মান= labh+māna=labhamāna one who is getting.

- (f) Past passive participle is formed by adding \overline{a} (ta) to the roots:
 - e.g. कु + तम् = कृतम् = that which was done kr+tam-krtam
- (g) Potential participle is formed by adding तब्य (tavya) to the roots.

e.g. मं + तच्यम् = गन्तच्यम् = should go.

gam+tavyam=gantavyam

Note: The sentences pertaining the above verbal derivations are given in the next few pages.

(a) Sentences with Present Participles

Subject	Present participle	Verb
रामः	गच्छन्	अवर्तत
Rāmah	gacchan	avartata
Rama was	s going.	
सीता	वदती	अभवत्
Sitā	vadati	abhavat

Seetha was speaking

Subject	Present participle	Verb	
बाल:	क्रीडन्	अपश्यत्	
Bālah	kridan	apaśyat	
The boy sa	aw, while playing.		
कर्म	कुर्वन्	अपतत्	
Karma	kurvan	apatat	
He fell do	wn while doing work	•	
अहं	खादन्	अस्मि	
Aham	khādan	asmi	
I am eatin	g.		
सः	धावन्	पिबति	
Sah	dhāvan	pibati	
He drinks	when he is running.		
त्वं	पिबन्	आगच्छसि	
Tvam	piban	āgacchasi	
You come	drinking.		
पुस्तकं	प रुय न्	लिखति	
Pustakam	paśyan	likhati	
He writes the book, looking at it.			
कथां	कथयन्	अस्ति	
kathām	katha yan	asti	
He is telli	ing the story.		
	ds ending in present		
with the	gender of qualifying	noun or pronoun.	

) The	Infinitive purpose	ending in दुम्
Subject	Infinitive purpose	Verb
अहं	गन्तुं	इच्छामि
aham	gantum	icchāmi
I want	to go.	
मात्तरं	द्रष्ट्रं	गच्छति
Mātara	. •	gacchati
He goe	s to see his mother.	
माधवः	पठितुं	इच्छति
Mādhav	ah pathitum	icchati
Mādhav	va wants to read.	
बाल:	क्रीडितुं	आगच्छति
Bālah	krīditum	āgacchati
The boy	y comes to play.	
त्वं	कर्तुं	शक्नोषि
Tvam	kartum	saknoşi
You are	e able to do.	
सः	लिखितुं	पठति
Sah	likhitum	paṭhati
He read	ls to write.	
अहं	धा वितुं ः	प्रयते
Aham	dhāvitum	prayate
I try to	run.	

Subject Infinitive purpose Verb गोपाल: खातं गतवान Gopālah khātum gatavan Gopala went to eat. याति पठितं रामः yāti Rāmah pathitum Rama goes to read धावति पातं जलं pātum dhāvati Jalam He runs to drink water

(°) Indeclinable Past participle ending in त्वा (tvā)

Subject Past participle Verb etc.

पাঠয়ান্তা বৰে पাঠ पঠনি

Pāṭhaśālām gatvā pāṭham paṭhati

Having gone to the school he reads the lesson.

पाठं पठित्वा पुस्तके लिखित Pāṭham paṭhitvā pustake likhati Having read the lesson he writes in the book.

असं खात्वा सुखं निद्राति
Annam khātvā sukham nidrāti
Having taken meals he sleeps happily.

Past participle Subject Verb उद्याने वेगेन धावति ऋीडित्वा krīditvā vegena dhāvati Udyāne Having played in the garden he runs fast. भोजनं करोति स्नानं कृत्वा bhojanam karoti krtvā Snānam Having taken the bath he takes meals. स्र्यं पश्यति स्थित्वा अत्र sthitvā süryam pasyati Atra Having stood here he sees the sun. मार्गे पतित धावित्वा Märge dhāvitvā patati Having run on the way he falls. चन्द्रं हसति द्धा Candram drstvā hasati Having seen the moon he laughs. वने अटित्वा श्राम्यति atitvā śrāmyati vane Having wandered in the forest he is tired. अहं खादामि स्नात्वा aham snātvā khādāmi Having taken bath, I eat

These sentences can be translated as 'after

reaching the school he reads' etc.

(d) Indeclinable Past participles ending in (ya)

Indeclinable Verb Subject past participle

वदति अत्र आगत्य Atra āgatya vadati Having come here, he speaks.

करोति तं अनुगम्य karoti Tam anugamya Having followed him, he does.

दर्शयति पाठं विलिख्य vilikhya darśayati Pātham Having written the lesson, he shows.

निपीय गच्छति जलं nipiya gacchati Jalam Having drunk the water, he goes.

देवं नमति संदुश्य sandráya Devam namati Having seen the god, he salutes.

प्रस्थाय अगच्छत ग्रामात prasthāya agacchat Grāmāt Having started from the village he went

प्रधान्य अपरयत सहसा pradhävya apaśyat Sahasā

Having run quickly, he saw.

Indeclin**a**ble Verb Subject past parriciple सर्वे तिष्ठनित संभ्रय sambhūya tişţhanti Sarvē Having assembled, they all stand. प्रार्थयते पादयोः निपत्य prarthayate Pādayoh nipatya Having fallen on the feet, he requests. मित्रं गच्छामि सन्त्यज्य santhyajya gacchāmi mitram Having left my friend, I go Note: In these sentences, prepositions are prefixed to the roots.

(e) Present participle ending in तवत (tavat) Present participle Object Subject

पाठशालां गोपालः गतवान pathaśālām gatavān Gopālah Gopāla has gone to the school.

आगतवान् सः ग्रामात āgatavān Sah grāmat He has come from the village.

रात्री पठितवान सम्यक samyak pathitavān Rātrau He has read well in the night.

Subject Object Present participle गुरुः स्नानं कृतवान Guruh snānam krtavān Teacher has taken bath. चोरः चोरियत्वा **धावितवान्** Cōrah corayitvā dhāvitavān The thief has stolen and ran away. कूपे पतितवान् कुक्कुर: Kukkurah kūpe patitavān The dog has fallen into the well. बलीवर्दः त्रणानि खादितवान Balivardah khāditavān trnāni The bull has eaten the grass.

संयुरः सर्पे दृष्ट्वान् Māyūrah sarpam dṛṣṭavān The peacock has seen the serpent.

रुगाः औषधं पीतवान् Rugṇah auṣadham pitavān The sickman has drunk medicine.

Note: These present participles can also be used as adjectives.

(f) Past passive participles

Subject Object Past passive participle

रामेण प्रामः गतः

Rāmeṇa grāmah gatah

The village was reached by Rama.

बालेन उद्याने क्रीडितम्
Bālena udyāne kriditam
It was played by the Boy in the garden.

भया गृहे स्थितम् Mayā grhe sthitam It was stayed by me in the house.

रवया कि कृतम्
Tvayā kim kṛtam
What was done by you?

बालेन सत्वरं धावितम् Bālena satvaram dhāvitam It was run fast by the boy. i.e., The boy ran fast.

पित्रे पत्रं लिखितम्
Pitre patram likhitam
A letter was written to the father.

Past participle Subject Object सीता द्रष्ट्रा हनुमता Sĭtā drstā hanumatā Sitā was seen by Hanumān.

उपविष्टः **ब्**क्षे काकः upavistah Vrkse kākah

The crow perched on the tree.

पतितः तटाके मत्स्यः tatāke patitah Matsyah

The fish has fallen in the lake.

Note: These participles are used in Active sense also.

(g) Potential participle ending in तब्य (tavya)

Object Potential participle Subject सन्मार्गे गन्तव्यम् मया sanmärge gantavyam Mayā

I should walk in the path of good people.

क्रीडितव्यम् उद्याने त्वया kriditavyam udyāne Tvayā You should play in the garden.

वर्षासु गृहे स्थातव्यम sthātavyam grhe Varsāsu One should stay in the house during winter.

Potential participle Object Subject कर्तव्यम् पुण्यं कम kartavyam. karma Punyam One should do the sacred duty.

अशक्तैः युद्धे धावितव्यम Yuddhe aśaktaih dhāvitavyam The weak persons should run away in war.

अन्नं श्रद Suddham khāditavyam annam One must eat clean food.

नाटकं द्रष्ट्रव्यम् अद्भत nāţakam drastavyam Adbhutam A remarkable drama should be seen

रुग्णै: औषधं पातव्यम् auşadham Rugnaih patavyam

The madicine should be drunk by sickmen

सर्वैः सत्यं वक्तव्यम vaktavyam Sarvaih satyam

Truth should be spoken by all

माणवकैः पाठः पठितच्य: pāţhah pathitavyah manavakaih The lesson should be studied by students

PREPOSITIONS

(उपसर्गाः)

Prepositions are used before verbs. (1) They stress the original sense of the roots in some cases. (2) But they modify the sense of the roots in most cases.

- 1. शंस् (Sams) = to praise, शस्तः (Sastah)=praised, प्रशस्तः (Prasastah) = well praised
- 2. \(\) (The original meaning of this root is changed by prepositions as given below:—

(a)	प्रहार: = Prahārah	Beating
(b)	आहारः = Āhārah	Food
(c)	संहारः = Samhārah	Killing
(d)	विहार: - Vihārah	Playing
(e)	परिहार: = Parihārah	Remedy

A sloka runs thus:

उपसर्गेण घात्वर्थी बलादन्यत्र नीयते ।

upasargeņa dhātvartho balād anyatra nīyate.

प्रहार-आहार-संहार-विहार-परिहार-वत् ॥

prahāra āhāra samhāra vihāra parihāra vat

The original sense of roots is changed when prepositions are prefixed to the verbs as in the words Prahāra' etc. mentioned above. It should be noted that the original meaning of the root 'hr', is entirely changed when it is prefixed with different prepositions.

Preposition	n Meaning	Example
अति		अतिक्राम्यति
ati		atikrāmyati
	goes over,	crosses over
अधि		अधिगच्छति
adhi -		adhigacchati
	above, over, upon	gets or knows
अनु		अनुयाति
anu	•	anuyāti
	after, to follow, like	follows
अभि		अभिगच्छति
abhi		abhigacchati
	near to, to, unto	goes near to
अव		अवरोहति
ava		avarohati
	down, of	descends
आ		आबल्यात्
ā		ābālyāt
	from, reversing to	from childhood
		आगच्छति
	·	ägacchati, comes
ত্ত্		उद्गच्छति
ud	up, above	udgacchati goes up
		9-1P

उप		उपयाति
upa		upayāti
	near, next to, less	approaches
नि		निषीदति
ni		nișidati
	down, in, on	sits down
निस् nis निर् nir	out	निष्क्रामति nişkrāmati goes out
प्रति		प्रतिवदति
prati		prativadati
•	at, against	answers
Я		प्रधावति
pra		pradhāvati
	before, forward	runs forward
वि		विस्मरति
vì		vismarati
	apart, separation	forgets
सम्		संगच्छते
sam		samgacchate
	with, together with,	
	being conjoined with	joins with

विष्यर्थक-निषेधार्थकक्रियाः

Command

त्वं गच्छ tvam gaccha You go

त्वं आगच्छ tvam āgaccha You come

स्वं वद tvam vada You speak

रवं पठ tvam patha You read

त्वं लिख tvam likha You write

त्वं तिष्ठ tvam tiştha You stand 12 Prohibition

त्वं भा गच्छ tvam mā gaccha (You) don't go

त्वं मा आगच्छ tvam mā āgaccha (You) don't come

त्वं मा बद tvam mā vada (You) don't speak

तं **भा पठ** tvam mā patha (You) don't read

स्वं मा लिख tvam mā likha (You) don't write

त्वं मा तिष्ठ tvam mā tiştha (You) don't stand त्वं कुरु tvam kuru You do (You) don't do

त्वं पश्य
tvam paśya
You see

त्वं मा पश्य
tvam mā paśya
(You) don't see

Note: Second person imperative mood forms are used in order to denote the things to do and not to do.

SOME CLASSIFIED NOUNS 1. TIME

कालः

	474	***
Kşaṇah	क्षण:	One Second
Muhūrtah	मुहूर्त:	1½ Hours
Ahorātram	अहोरात्रम्	Day and Night
Pakṣah	पक्ष:	Fortnight
Suklapakşah	गुक्रपक्ष:	The bright half of the Month
Krishnapaksah	कृष्णपक्षः	The dark half of the Month
Māsah	मास:	Month
Ŗtuh	ऋतुः	Season
Ayanam	अयनम्	Moving (of the Sun)
Uttarāyaņam	उत्तरायणम	
		(six months)
Dakshināyanam	दक्षिणायन	भ् Winter solstice
		(six months)
Vatsarah	वत्सर:	Year
Prabhātam, Prātah	प्रभातम्,	प्रात: Merning
Sāyam	सायं	Evening
Niśā, Rātrih	निशा, र	ারি: Night
Adya	अद्य	To-day
Svah	শ্ব:	To-morrow
Hyah	ह्य:	Yester-day
Paraśvah	परश्व:	Day-after-Tomorrow
Dinam	दिनम्	Day
Uşah	उष:	Dawn
Adhunā	अधुना	Now
•		

2. SEASONS

ऋतवः

Grişmah प्रीष्म: Varşāh वर्षा: Sarat शरत Hemantah हेसन्त:	he Cold Season
Varşāh auf:	Winter
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Autumn
Grismah प्रीच्म:	Rainy-season
	Summer
Vasantah वसन्तः	Spring

3. MONTHS

मासाः

Chaitrah	चैत्र:	March/April
Vaiśākhah	वैशाख:	April/May
Jyeşthah	ज्येष्ठ:	May/June
Āṣāḍhah	आपाढ:	June/July
Srāvaņah	भावण:	July/August
Bhādrapadah	भाद्रपंद:	Aug./Sept.
Āśvinah	आश्विन:	Sept./Octo.
Kārtikah	कार्तिक:	Octo./Nov.
Mārgasīrş ah	मार्गेशीर्षः	Nov./Dec.
Paushah	पौष:	Dec./Jan.
Māghan	माघ:	Jan./Feb.
Phālgunah	फाल्धुन:	Feb./March

4. WEEK-DAYS

वासराः

Bhānuvāsarah	भानुवासर:	Sunday
Induväsarah	इन्दुवासर:	Monday
Bhaumavāsarah	भौमवासर:	Tuesday
Saumyavāsarah	सौम्यवासरः	Wednesday
Guruvāsarah	गुरुवासर:	Thursday
Sukravāsarah	शुक्रवासर:	Friday
Sanivāsarah	शनिवासरः	Saturday
Saptāhāh	सप्ताह:	A week

5. DIRECTIONS

दिशः

Pūrvā, Prāchi	पूर्वी, प्राची	East
Dakşhinā, Avāchī	दक्षिणा, अवाची	South
Paśchimā, pratichi	पश्चिमा, प्रतीची	West
Uttarā, udichi	उत्तरा, उदीची	North
Aiśāni	ऐ शानी	North-east
Ägneyi	आग्नेयी	South-east
Nairrtā	नैऋता	South west
Vāyavyā	वायव्या	North-west

Note: All the words denoting directions are in Feminine Gender.

6. PLANETS

नवग्रहाः

Suryah	सूर्य:	Sun
Candrah	चन्द्रः	Moon
Kujah	कुज:	Mars
Budhah	बुध:	Mercury
Guruh	गुरु:	Jupiter
Sukrah	ग्रुक:	Venus
Sanih	शनि:	Saturn
Rāhuh	राहु:	(Ascending node) Rahu
Ketuh	केतु:	(Descending node) Kethu

7. COLOURS

वर्णाः

Suklah	I .	White
Nilah	नील:	Black
Pitah	पीत:	Yellow
Raktah	रक्तः	Red
Haritah	इरित:	Green
Kapiśah	कपिश:	Brown
Dhüsarah	धूसर:	Dusky white
Sonah	शोण:	Crimson
Arupah	अरुण:	Reddish brown
Pāṭalah	पाटल:	Pale red
Karburah	कर्बुर:	Grey

8. TASTES

रसाः

Madhurah	मधुर:	Sweet
Āmlah	आम्ल:	Sourness
Lavaņah	लवण:	Saltish
Katuh	कद्धः	Pungent
Kaṣāyah	कषाय:	Astringent
Tiktah	तिक्तः	Bitterness

9. RELATIVES

बान्धवाः

Mātā	माता	Mother
Pitā	पिता	Father
Mātāmahah	मातामह:	Maternal grand-father
Mātāmahī	मातामही	Maternal grand-mother
Pitāmahah	पितामहः	Paternal grand-father
Pitāmahī	पितामही	Paternal grand-mother
Patih	पति:	Husband
Patni	पत्नी	Wife
Putrah	पुत्रः	Son
Putri	ণ্ড ঙ্গী	Daughter
Siśuh	খি য়:	Child
Jyeşţhabhrātā	ज्येष्ठश्राता	Elder brother
Jyeşthabhagini	ज्येष्ठभगिनी	Elder sister
Kanişthabhrātā	कनिष्ठश्राता	Younger brother
Kanişthabhagini	कनिष्ठभगिनी	Younger sister

Mātulah	मातुल:	Maternal uncle	Kshāntih	क्षान्तिः	Forgiveness
Mātulāni	- ·	he wife of maternal uncle	Asūyā	असूया	Envy
Pitrvyah	पितृब्य:	Paternal uncle	Prema	प्रेम	Affection, Love
Pitrsvasā	पितृष्वसा	Aunt (Paternal)	Iccha	হ্-জা	Wish
Svaśrūh	শ্বস্থ:	Mother-in-law	Kāmah	काम:	Lust, Desire
Svasurah	શ્વંગુર:	Father-in-law	Chintā	चिन्ता	Anxiety
Syālah	३याल:	Brother-in-law	Utkanthā	उत्कण्ठा	Longing
Nanāndā	ननान्दा	Husband's sister	Utsāhah	उत्साह:	Inclination
Devarah	देवर:	Husband's brother		. •	
Pautrah	षौत्रः	Son's son	·	11. ANIMALS	
Pautri	पौत्री	Son's daughter		मृगाः	
Dauhitrah	दौहित्र:	Daughter's son	g: 1 ;		Lion
Dauhitri	दौहित्री	Daughter's daughter	Simhah	सिंह:	Tiger
			Vyāghrah	व्याघ्रः	Pig
	10. FEELI	NGS	Varāhah	वराह:	Monkey
	मनोभाव	## (200 m)	Vānarah	वानरः	Bear
Ānandah		Joy	Bhallūkah	भल्छ्कः	Buffalo
Kopah	आ नन्दः	1	Mahisah	महिष:	Jackal
Hāsah	कोप:	Anger	Srgālah	श्रगाल:	Cat
Rodanam	हास:	Laughter	Biḍālah	विडाल:	Wolf
	रोदनम्	Weeping	Vrkah	वृक्त:	
Duhkham	દુઃ ૡ૽	Sorrow	Harinah	हरिण:	Deer
Dayā	द्या	Pity	Saśah	शश:	Rabbit
Vismayah	विस्मय:	Surprise	Gajah	गर्ज:	Elephant
Bhayam	भयम्	Fear	Asvah	শশ্ব:	Horse
Garvah	गर्व:	Pride	Vṛṣabhah	वृष्भ:	Bull
Lajjā	लजा	Shame	Sārameyah	सारमेय:	Dog
		9			

Dhenuh Uştrah	धेनु:	Cow	13. PARTS OF THE BODY		BODY
	उष्ट्रः	Camel		श्वरीरस्य भागाः	
Gardabhah	गर्दभ:	Donkey	Sariram	शरीरं	Body
Ajah	अज:	Goat	Sirah	शिरः	Head
Vatsah	वत्सः	Calf	Vadanam	वदनं	Mouth, Face
	¹² . BIRDS खगाः		Kaṇṭhah Karah Bhujah	कण्ठः करः भुजः	Neck Hand Shoulder
W.1.11 1 1011 4			Vakşah	वक्षः	Chest
Kokilah, Pikah	कोकिलः पिकः	Cuckoo	Udaram	उदरं	Belly
Kapotah	कपोत:	Dove	Nābhih	नाभिः	Navel
Ulūkah	उॡक:	Owl	Ūruh	ऊ ह:	Thigh
Kukkuṭah	कुक्कुट:	Cock-Hen	Jānuh	जानुः	Knee
Chatakah	चटक:	Sparrow	Pādah	पाद:	Foot
Kākah	काक:	Crow	Netram	नेत्रम्	Eye
Grdhrah	गृध्र:	Vulture	Karņah	कर्ण:	Ear
Sukah	I 4:	Parrot	Nāsikā	नासिका	Nose
Bakah	बक:	Stork	Mukham	मुखं	Mouth
Garudah	गरुड:	The King of Birds	Jihvā	<u> जिह्</u> या	Tongue
Mayūrah	मयूर:	Peacock	Dantah	दन्तः	Tooth
Vartakah	वर्तकः	Quail	Aṅguli	अङ्गुली	Finger
Hamsah	हंस:	Swan	Nakhah	नखः	Nail
Madhupah	मधुप:	Bee	Keśah	केश:	Hair

14. ORNAMENTS

भूषणानि

Bhūṣaṇam	भूषणम्	Ornament
Kiritam	किरीटम्	Crown
Cūḍāmaņi	चूडामणि:	A crest jewel
Karņikā	कर्णिका	Ear-ring
Kundalam	कुण्डलम्	Pendant Ear-ring
Hārah	हार :	Chain or Necklace
Ekāvalih	एकावळि:	A single string of pearls
Mekhala	मेखला	Girdle
Kankanam	कङ्कणम्	Bangle
Angadah	अङ्गद:	An armlet
Nūpuram	नूपुरम्	Anklet

15. DRESSES AND TOILETS

वसनानि, प्रसाधनानि च

Vastram	वस्त्रम्	Cloth
Kşaumam	क्षौनम्	Silk
Karpatah	कर्पट:	A piece of cloth
Kambalah	कम्बल:	A blanket
Āhatam	आहतम्	Washed
Anāhatam	अनाइतम्	Unbleached
Darpanah	दर्पण:	Mirror
Prasādhani	प्रसाधनी	comb
Vyajanam	व्यजनम्	Fan
Kañcukah	कञ्चुक:	Shirt

16. DISABLED PERSONS

विकलाङ्गाः

Andhah	अन्धः	A blind
Badhirah	बधिर:	A deaf
Vigrah Vinasah	विष्रः } विनसः }	Noseless
Kubjah	कुञ्जः	Hump-backed
Panguh	पशुः	A lame man
Kharvah	खर्ग:	Mutilated
Mūkah	मूक:	Dumb

17. PROFESSIONAL MEN

कमकराः

Takşakah	तक्षक:	Carpenter
Rajakah	रजक:	Dhoby
Nāpitah	नापितः	Barber
Svarņakārah	स्वर्णकारः	Goldsmith
Lohakārah	लोइकार:	Blacksmith
Tantuvāyah	तन् त् वायः	Weaver
Saucikah	सौचिक:	Tailor
Kulālah	कुलाल:	Potter
Mālākārah	माला कार:	Garland maker
Citrakārah	चित्रकार:	Artist
Carmakārah	चर्मकार:	Shoe-maker
Vyādhah	व्या ध:	Hunter
Natah	नट:	Actor

Vaitanikah	वैतनिक:	Servant
V ārtāvahāb	वातिवह:	Messenger
Corah	बोर:	Thief
Kinkarah Sevakah	कि ङ्करः) सेवकः \	Attendant

18. FOOD GRAINS

धान्यानि

Taṇḍulam	त•डुलम्	Rice
Godhūmah	गोघूम:	Wheat
Āḍhakah	अहिक:	Red-gram
Canakah	चणकः	Bengal-gram
Mudgah	मुद्र:	Green-gram
Rājamāşah	राजमाष:	Bean
Kulutthah	कुळुत्य:	Horse-gram
Tilam	तिलम्	Gingly-seed
Māşah	माष:	Black-gram

Note: The above nine items are called with a Common name 'Navadhānyam' (नवधान्यम्)

19. FRUITS

फलानि

Āmram	आम्रं	Mango fruit
Panasam	पन सं	Jack fruit
Närikelam	नारिकेलं	Cocoanut
Drākṣā	दाका	Grape

Jambīram Lemon fruit जम्बीरं Kapittham कपित्थं The wood apple Kadali कदली Plantain fruit Jambūh Rose apple जम्बृ: Amalakam आमलकम् Emblica myrobalan Badaram Jujube fruit बद्रं

20. METALS & MINERALS

लोहानि खनिजानि च

	लालान साम्य	वस्य अ
Suvarņam	सुव णे	Gold
Rajatam	रजतं	Silver
Pittalam	पित्तलं	Brass
Tamram	ताम्रं	Copper
Ayah	अय:	Iron
Sīsam	सीसं	Lead
Kāmsyam	कांस्यं	Bell metal
Тгари	প্ য	Tin
Paradah	यारदः	Quick silver
Abhrakam	अभकं	Mica

सुवर्ण, रजतं, तामं, रीतिः, कांस्यं, तथा त्रपु । सीसं, काळायसं चैवं, अध्यै लोहानि चक्षते ॥

	21. NU	MERALS		एकादश Ekādaśa	99
	संख्या	वाचकाः		द्वादश	Eleven
Masc. एक:	Fem. एका	Neu. एकं	**	Dvādaśa	۹۶ Twelve
Fkah	Ekā	Ekam	One	त्रयोदश	93
ही	`	हें	ર	Trayodaśa	Thirteen
Dvau	Dve	Dve	Two	चतुर्दश	98
त्रय:	तिस्र:	त्रीणि	ą	Caturdaśa	Fourteen
Trayah	Tisrah	Triņi	Three	पश्चद्श	94
चत्वार:	चतसः	चत्वादि	*	Pañcadaśa	Fifteen
Catvārah	Catasrah	Catvāri	Four	षोडश १०१० १०	9 \$
पश्च			4	Şodassa सप्तद्श	Sixteen
Pañca			Five	Saptadaśa	9,9
षट्			Ę	अष्ट्रादश	Seventeen
Şaţ			Six	Aşţādaśa	۹۷ Eighteen
ধ্বম			y	नवदश	2 Igniceh
Sapta			Seven	Navadaśa	Nineteen
अष्ट, अष्टी			6	र्विशति:	₹•
Aşţa, Aşţau			Eight	Vimśatih (F)	Twenty
ब व			9	নি য়ন্	, 3°
Nava			Nine	Trimsat (F)	Thirty
			90	चत्वा रिंश त्	80
दश Daśa			Ten	Catvārimśat (F)	Forty
	•	from एक to चत्वार		Note: All the numerals from Tw Singular.	venty to Crore are in

पश्चाशत्			५०
Pañcāśat (F)			Fifty
વષ્ટિ:			Ę o
Şaştih (F)			Sixty
सप्तति:			9 0
Saptatih (F)		~ ·	Seventy
अशीति:			60
Asitih (F)			Eighty
नवति:			, ९०
Navatih (F)			Ninty
शतम्			900
Satam (N)		H	lundred
सहस्रम्			9000
Sahasram (N)		Th	nousan d
लक्ष म्		۹,	00,000
Lakṣam (N)			Lakh
कोटि:		9,00	,00,00
Kotih (F)			Crore
	22. ORDINAI	LS	
	संख्येयवाचक	[:	
Masc.	Fem.	Neu.	
प्रथम:	त्रथमा	प्रथमम्	<i>;</i>
Prathamah	Prathamā	Prathamam	1st
द्वितीय:	द्वितीया	द्वितीयम्	
Dvitiyah	Dvitiyā	Dvitiyam	2nd

	100		
Masc.		Neu.	
तृतोय:	तृतीया	तृतीयम्	
Tritiyah	Trtiyā	Tṛtiyam	3rd
चतुर्थः	चतुर्थी	चतुर्थम्	
Caturthah	Caturthi	Caturtham	4th
वश्रम:	पश्चमी	पश्चमम्	
Pañcamah	Pañcami	Pañcamam	5th
वह:	षष्टी	षष्टम्	
Şaşthah	Şaşthi	Şaştham	6th
एशम:	सप्तमी	सप्तमम्	
Saptamah	Saptami	Saptamam	7th
अष्टमः	अष्टमी	अष्टमम्	
Aşṭamah	Așțami	Aşţamam	8th
नवम:	नवमी	नवमम्	•
Navamah	Navami	Navamam	9th
दशम:	दशमी	दशमम्	
Dasamah	Daśami	Dasamam	10th
एकादश:	एकादशी	एकादशम्	
Ekādaśah	Ekādaśi	Ekādaśam	11th
द्वादश:	द्वादशी	द्वादशम्	
Dvādaśah	Dvādaši	Dvādaśam	12th
त्रयो दशः	त्रयोदशी	त्रयोदशम्	
Trayodaśah	Trayodaśi	Trayodasam	13th
चतुर्दश:	चतुर्दशी	चतुर्दशम्	
Caturdaśah	Caturdaśi	Caturdasam	14th
पमदश:	पश्चदशी	पश्चदशम्	
Pañcadaśah	Pañcadasi	Pañcadaáam	15th

Masc.	Fem.	Neu.	
षोडश:	षोडशी	षोडशम्	
Şodasah	Şodasî	Şodasam	1 6th
सप्तदशः	सप्तदशी	सप्तदशम्	
Saptadaśah	Saptadasi	Saptadaśam	17th
अष्टादश:	अष्टादशी	अष्टादशम्	
Așțādāśah	Aşţādaśī	Aşţādaśam	18th
नवद्शः	नवदशी	नवदशम्	
Navadaśah	Navadaśi	Navadaśam	19th
विंश:	विंगी	विशम्	
Vimsah	Vimśi	Vimśam	20th
त्रिंश:	त्रिंशी	त्रिंशम्	
Trimśah	Trimśi	Trimśam	30th
चत्वारिशः	चत्वारिंशी	चत्वारिंशम्	
Catvärimsah	Catvarimsi	Catvārimsam	40th
पश्चात्र:	पश्चाशी	पश्चाराम्	
Pañcasah	Pañcāśi	Pañcāśam	50th
षष्टितम:	षष्टितमी	षष्टितमम्	
Sașțitamah	Sașțitami	Saşţitamam	60th
सप्ततितम:	सप्तितमी	सप्ततितमम्	
Saptatitamah	Saptatitami	Saptatitamam	7 0th
अशीतितम:	अशीतितमी	अशीतितमम्	
Asititamah	Asititami	Asititamam	80th
नवतितमः	नवतितमी	नवतितमम्	-
Navatitamah	Navatitami	Navatitamam	90th
शततमः	शततमी	शततमम्	
Satatamah	Satatami	Satatamam	100th

197

(Numarals with Fractions)

Pādam	यादम्	Quarter
Ardham	अर्धम्	Half
Pādonam	पादोनम्	Three fourth
Sapādaikam	सपादैकम्	One and one fourth
Sārdhaikam	सार्घैकम्	One and half
Pādonadvayam	पादोन द्वयम्	One and one third
Sapādadvayam	सपादद्वयम्	Two and one quarter
Särdhadvayam	सार्धद्रय म्	Two and half
Pādonatrayam	पादोनत्रयम्	Two and three forth

Note:—The forms of other figures with fractions are to be formed in the same line as shown above.

GLOSSARY

Able	समर्थै:	samarthah
Acceptance	अज्ञीकार:	a ngikāran
Accidently	यह•छया	ya drcchayā
Actually	यथार्थमेव	yathārthameva
Adventure	सा हसम्	sāhasam
Adversity	विषत्	vipat
Advice	उपदेश:	upadesah
Adjudge	निर्णयः	nirņayah
Afterwards	अनन्त रम्	anantaram
Afraid	भीतः	bhitah
Again	पुन:	punah
Agitated	पयांकुल:	paryākulah
Alas	ह न्त	hanta
Alive	सजीव:	s aj ivah
Alone	एकाकी	ekā k ī
Always	सदा	sadā
Ambition	मनोरथ:	manorathah
Animal	मृग:	mṛgah
Another	अपर:	aparah
Ant	पिपीलिका	pi pilikā
Approached	प्रत्या सन्न:	pratyāsannah
Army	सेना	senā
Around	परितः	paritah
Arrow	शर:	śarah

As if	इव	iva
Ashamed	लजितः	lajjitah
Assembled	संमिलित:	sammilitah
Āstonished	विस्मितः	vismitah
Attempt	यतः	yatnah
At once	सहसा	sahasā
At the same time	युगपद्	yugapad
Axe	कुठार:	kuṭhārah
Ball	कन्दुकः	kandukah
Bangle	कडुण	kaṅkaṇam
Bank	तीर म्	tīram
Banyan tree	वटवृक्षः	vaţavŗkşah
Bear	भल्लूक:	bhallükah
Beating	ताड नम्	tāḍanan
Beauty	सौन्दर्थम्	saundaryam
Before	g र:	purah
Beggar	विश्वक:	bhikşukah
Beginning	आरम्भः	ār mbha h
Behaviour	चेष्टितम्	ceșțitam
Belief	विश्वास:	viśvāsah
	उदरं उदरं	udaram
Belly Beloved	प्रयतम:	priyatamah
	हितम् इतम्	hitam
Benefit	क्तम् उत्कृष्टः	utkṛṣṭah
Better	वरहरू. महत्	mahat
Big	महत् पश्ची	pakşi
Bird	पक्षा	P

Bitterly	अतिकरणम्	atikaruņam		_	
Blind	अन्धः	andhah	Contest	संघर्ष:	sa nghar şah
Body	शरीरम्	śariram	Corn	धान्यम्	dhānyam
Boon	वर:		Couple	दम्पती	dampati
Bow	चाप:	varah	Cottage	कुटीरं	kutiram
Branch	शाखा	cāpah	Creeper	लता	lathā
Bridge	सेतु:	śākhā	Crime	अपराधः	aparādhah
Bush	गुल्म:	setuh	Crocodile	मकर:	makarah
By chance	देवात्	gulmah	Dance	नतनम्	nartanam
Cage	पञ्चर:	daivāt	Danger	क्र-छूम्, आपद्	kṛcchram, āpad
Calamity	अनिष्टम्	panjarah	Darkness	अन्धकारः	and hakārah
Calmly	शान्तं	anișțam	Day and Night	अहर्निशम्	ahar niśam
Capital		śāntam	Deep	अगाधः	agādhah
Cause	राजधानी	rajadhān i	Den	गुहा	guhā
Ceaselessly	कारणम्	kāraņam	Dense	निबिड:	nibidah
Chariot	अविरतम्	aviratam	Deserving	पात्रं	pātram
Children	रथ:	rathah	Desire	হত্ত।	Icchā
Cold	अपत्यानि 	apatyāni	Development	विकास:	vikāsah
Comfortably	शीतम्	śītam	Devotee	भक्तः	bhaktah
Companion	सुखेन	sukhena	Dirty	मलिनम्	malinam
Companion	सहचर:	sahacarah	Discontent	असन्तोषः, लोभः	asantoşah, lobhah
	आदेश:	ādeśah	Discovered	अजन्यायः, व्यवः दृष्टवान्	drstavān
Common sense	विवेक:	vivekah	Dispute		
Completed	पूर्ण:	pūrņah	Distant	कलहः, विवादः	kalahah, vivādah dūrasthah
Cunning	वश्वकः	vañchakah	Distressed	दूरस्थः	
Confidence	विश्वास:	viśvāsah	Dreadful	खि त्र:	khinnah
Contended	લન્દ્રષ્ટ:	santuştah	-	दारुण:	dāruņah
			Dream	स्वप्रः	svapnah

Dried up	गुब्क ः	śuṣkah
Drink	पानम्	pānam
Drop	बिन्दुः	binduh
Dutiful	धार्मिकः,	d hārmikah
Ear	कर्णः	karṇah
Easy	યુ લમ્	sukham
Effort	प्र यत् नः	prayatnah
Egale	गृधः	gṛdhrah
Elder	ज्याया न्	jyāyān
Energy	उत्साह:	utsāhah
Enjoyment	भोगः	bhogah
Enmity	वैरम्	vairam
Enough	पयतिं, अलम्	paryāptam, alam
Equal	तुरुय:	tulyah
Especially	विशेषेण	viśeșeņa
Everyday	प्रतिदिनम्	pratidinam
Everywhere	सर्वत्र	sarvatra
Expert	कुशलः	kuśalah
Faithfully	भक्त्या	bhaktyā
Fallen	पतित:	patitah
Falsehood	असत्यम्	asatyam
Famine	दुर्भिक्षम्	d urbhikşam
Family	कुलं, वंश:	kulam, vamsah
Far	दूरम्	dūram
Farmer	कृषीवलः	kṛṣivalah
Fate	विघि:	vidhih
Fatigued	श्रान्त:	srāntah

Fault	दोष:	doşah
Favour	प्रसाद:	prasādah
Feeding	परिपोषण म्	paripoşaņam
Field	क्षेत्रं	kșetram
Fierce	भयद्वर:	bhaya nkarah
Fight	युद म्	yuddham
Firmly	द्रढम्	dṛḍham
Flesh	मांस:	māmsah
Flow	प्रवाह:	pravāhah
Fly	मक्षिका	makşikā
Forgiveness	क्षमा	kṣamā
Fortune	भागघेयम्	bhāgadheyam
Freedom	स्वातन्त्र्यम्	svatāņtryam
Frightened	भीत:	bhitah
Friend	मित्रम्	mitram
Frog	मेक:	bhekah
Fruitless	निष्फलम्	nisphalam
Fowler	व्याधः	vayādhah
Garden	उपवनं	upavanam
Garland	माला	mālā
Generally	प्राय :	prāyah
Giver	दाता	dātā
Goat	अज:	ajah
Grace	अ नुप्रहः	anugrahah
Gradually	क्रमेण	krameņa
Greed	लोभ:	lobhah

लोभी	lobhi
ग्ण:	gaṇah
पालक:	pālakah
अतिथि:	atithih
दर्शनीय:	darśaniyah
शश:	śaśah
अहितं	ahitam
राशि:	rāśih
गुरु:	guruh
साहाय्यम्	sāhāyyam
अगतिक:	agatikah
कु≆कुटी	kukkutī
अत:	atah
विघ्नः	vighnah
पुण्य:	puņya
अवलम्बनम्	avalambanam
आश्चा .	āśā
^{श्} रतम्	śŗńgam
महान्, महत्	mahān, mahat
मानव:	mānavah
बुभुक्षित:	bubhuksitah
यदि	yadi
अज्ञानम्	ajñānam
द्वीप:	dvipah
नि म ग्नः	nimagnah
जड:	jadah
	गणः पालकः भितिधः दर्शनीयः चाशः अहितं राशिः गुरुः साहाय्यम् अगितकः कुक्कुटी अतः विन्नः पुण्यः अवलम्बनम् आसा श्याम् महान्, महत् मानवः खुभुक्षितः यदि अज्ञानम् द्वीपः निमगः

Indignate	कुद:	krudd ha h
Ingratitude	कृतव्रता	kṛtaghnaṭā
Infront	पुरत:	puratah
Innocent	निरंपराधी	niraparādhi
In the course of time	कालकमेण	kālakrameņa
Into two	द्विघा	dvidhā
Invitation	आमन्त्रण म्	āmantraņam
Jackal	श्याल:	śrgālah
Jar	घट:	ghaṭah
Joined	युक्तः	yuktah
Joy	थानन्दः	ānandah
Jealousy	अक्षमा	akşamā
Kind	प्रीतिमान्	pritiman
Knife	छुरिका	churikā
Labour	परिश्रम:	pariśramah
Lake	कासार:	kāsārah
Lamb	अजशादकः	ajaśavakah
Lazy	अलस:	alasah
Leaf	वर्णः	parṇah
Long	दीर्घम्	dīrgham
Lord	धनिक:	dhanikah
Large	विशाल:	viśālah
Late	विलम्ब्य	vilambya
Loss	प्रणाशः	praņāśah
Loud	उच्च:	uccaih
Loving	अनुरक्तः	anuraktah

Machine	ধন্স:	yantrah
Maid	दासी	dāsī
Manner	रीति:	ritih
Many	बहु	bahu
Market	वियणि:	vipaņih
Master	स्वामी	svāmi
Mercy	दया, कृपा	dayā, kṛpā
Merrily	सानन्दं	sānandam
Message	ख न्देश:	sandeśah
Messenger	दूत:	dūtah
Mistake	दोष:	doșah
Modesty	विनय:	vinayah
Motionless	निर्चेष्टं	nisceșțam
Mountain	पर्वत:	parvatah
Natural	प्रकृतिसिद्धं	prakṛtisiddham
Neck	त्रीवा	grivā
Nectar	अ मृतम्	amṛtam
Neighbouring	सन्निहित	sannihita
Nest	नीड:	niḍah
Next day	अन्येद्यु:	anyedyuh
News	वार्ता	vārt ā
Night	रात्रि:	rātrih
Noon	मध्याह:	madhyāhnah
Numberless	असंख्येय:	asankhyeyah
Oblation	बलि:	balih
Offence	अवराध:	aparādhah

Offering	उपहार:	upahārah
Often	अस् कृत्	asakṛt
Oldman	वृद्ध:	vrddhah
Only	एव, अथवा	eva, athavā
Overcome	व्याकुल:	vyākulah
Own	स्वयम्	svayam
Pain	वेदना	vedanā
Parents	पितरी	pitarau
Parrot	शुकः	śukah
Purposely	बुद्धि पूर्वे	buddhipūrvam
Peace	शान्तिः	śāntih
Peak	शिखरं	śikharam
People	जन:	janah
Perished	नष्ट:	nașțah
Permission	अनुज्ञा, अनुमतिः	anujña, anumatih
Petition	विज्ञापनं	vijñāpanam
Pick up	आदाय	ādāya
Pilgrimage	तीर्थयात्रा	tirthayātrā
Pious	धर्मशील:	dharmasilah
Pit	गर्त:	gartah
Plan	उपाय:	upāyah
Plenty	अधिकं	adhikam
Plunged	निममः	nimagnah
Pool	प ल्वलम्	palvalam
Poor	दरिद्र:	daridrah
Powerless	અસમર્થ:	asamarthah

\sim	,	٠.
- /.	ŧ	1

Present	उपहार:	แกลคลิกลค		209	
Preservation Pretext Price	संग्रहणम् व्याजः मृल्यम्	upahārah Saṅgrahaṇam Vyājah mūlyam	Receive (to) Recklessly Refuge Release	स्वीकर्तुं प्रमादात् शरणम्	svikartum pramādāt śaraņam vimocanam
Pride Priest Principal Prisoner Prize Probable Promise Proper Properly Property Prosperity Protected Proudly Punishment Purity Quarrelsome	गर्वः पूजकः पूजकः प्रधानः वन्दी जय फलम् सम्भावनीयम् प्रतिज्ञा उचितं यथोचितं स्वं, अर्थः अभ्युदयः रक्षितः सगर्वं दण्डः विश्वद्धिः	garvah pūjakah pradhānah bandī jayaphalam sambhāvanīyam pratijñā ucitam yathocitam svam, arthah abhyudayah rakşitah sagarvam daṇḍah viśuddhih kalhapriyah	Release Relieved Remedy Repeatedly Repentence Reply Results Respectedly Returned Reverence Reward Richman Right Ring River Road Rogue	विमोचनम् विमुक्तः उपायः पुनः पुनः पश्चात्तापः प्रतिवचनं परिणामः स्विनयम् निष्ठतः भक्तिः पारितो वेकम् धनिकः अधिकारः अङ्गुळीयम् सरित्, नदी मार्गः	vimocanam vimuktah upāyah punah punah paścāttāpah prativacanam pariņāmah savinayam nivrittah bhaktih pāritoṣikam dhanikah adhikārah angulīyam sarit, nadī mārgah dhūrtah
Queen Question Quickly Race Rage Ready	राज्ञी प्रश्नः वेगोन, सत्वरम् वंद्यः कोधः सज्जः	rajñi praśnah vegena, satvaram vamśah krodhah sajjah	Rope Rude Sacrifice Sad Sailor School Science Scolding	रज्जु: घृष्ट: याग: दु:खित: नाविक: पाठशाला सास्त्रम् निन्दा	rajjuh dhrstah yāgah duhkhitah nāvikah pāthasālā sāstram nindā

Service	सेवा, उपकार:	sevā, upakārah
Searching	अन्वेषणम्	anveşanam
Seed	बीजम्	bijam
Severe	तीव	tīvra
Servant	भृत्य:	bhrtyah
Shade	छाया	chāyā
Shady	छायावृतः	chāyāvṛtah
Shame	लजा	lajjā
Shepherd	मेषपाल:	meşapālah
Shore	तीरम्	tīram
Short	लघु	laghu
Sickness	व्याघिः	vyādhih
Sight	दर्शनम्	darśanam
Silence	मौनम्	maunam
Sin	या पं	pāpam
Sir	आर्थ, भद	ār ya, b hadra
Slowly	मन्दं	mandam
Small	अल् पं, स्व ल्पं	alpam, svalpam
Smile	स्मितम्	smitam
Space	अवकाश:	avakāśah
Speaker	वक्ता	vaktā
Speed	वेग:	vegah
Speedily	स त्वरम्	satvaram
Sprout	पछव:	pallavah
Stalk	वृन्तः	vrntah
Started	निर्गेत:	nirgatah
Stick	दण्ड:	dandah
Stream	नदी, निर्झर:	nadi, nirjharah

Stork	बक:	bakah
Stone	शिलाखण्ड:	śilākhaņḍah
Stroke	प्रहार:	prahārah
Suddenly	सहसा	sahasā
Sunlight	आतप:	ātapah
Supreme	परम:	paramah
Summer	श्रीष्मः	grīşmah
Sweetly	संधुरं, स् बादु	madhuram, svādu
Tail	पुरुछं, लाङ्गूलम्	puccham, langulam
Tall	उचः, उत्रतः	uccah, unnatah
Taught	शिक्षित:	śik șitab
Tear	ঞ্সু	aśru
Theft	चौर्यम्	cauryam
Thence	तत:	tatah
There	तत्र	tatra
Thirsty	तृषितः	tṛṣitab
Thief	चोर:	corah
Through	मार्गेण	mārgeņa
Thus	इति, एवम्	iti, evam
Transgress	୯ ଣ୍ଡ ମ୍	langhanam
Today	अव	adya
Tomorrow	শ্ব:	śvah
Тор	शिखरम्	śikharam
Tortoise	कूर्भः	kürmah
Traveller	पान्थ:	pānthah
Trembling	कम्पमानः	kampamānah
Treasure	निधिः, क्षेशः	nidhih, kośał
Trouble	पोडा, आयासः	pidā, āyāsal
	पोडा, आयासः	

Turn	वारः, ऋमः	vārah, k ramah
Union	मेल नम्	melanam
Unite	ऐक्यम्	aikyam
Universe	विश्वम्	viśvam
Valour	शौर्यम्, वीर्यम्	śauryam, viryam
Valuable	महामूल्यम्	mahāmūlyam
Various	विविध:	vividhah
Verity	किल	kila
Very	अती व	ativ
Victim	प्रमृष्य:	pradhṛṣyah
Virtue	धर्मः	dharmah
Visible	दरयम्	dṛśyam
Voice	स्वरः	svarah
Wandering	पर्यटनम्	paryatanam
Weapon	शक्षम्	śastram
Weight	आर:	bhārah
Well	कूप:	kūpah
Whole	अखिलम्	akhilam
Wicked	दुष्टः, खलः	dustah, khalah
Window	वातायनम्	vātāyanam_
Winter	हेंमन्तः	hemantah
Wish	इंस्छा	icchā
Wood	वनस्, काष्ट्रस्	vanam, kaştham
Wood Cutter	काष्ठरुछेता	kāsthacchettā
Wolf	743	vrkah
Wornout	જી ળ:	jīrņah
Wretch	जाल्म:	jālmah
Yesterday	ह्य:	hyah
Younger	कनीयान्	kaniyan
Youth	यीवनम्	yauvanam
Zeal	उत्साह े	utsähah

NATIONAL INTEGRATION LANGUAGE SERIES

THROUGH ENGLISH

LEARN HINDI IN 30 DAYS LEARN TAMIL IN 30 DAYS

LEARN TELUGU IN 30 DAYS

LEARN MALAYALAM IN 30 DAYS

LEARN KANNADA IN 30 DAYS

LEARN SANSKRIT IN 30 DAYS

LEARN MARATHI IN 30 DAYS

LEARN BENGALI IN 30 DAYS

LEARN GUJARATHI IN 30 DAYS

LEARN PUNJABI IN 30 DAYS

LEARN ORIYA IN 30 DAYS

LEARN URDU IN 30 DAYS

LEARN ARABIC IN 30 DAYS

LEARN FRENCH IN 30 DAYS

Also Learn all our National Languages in 30 days through your Mother Tongue

BALAJI PUBLICATIONS

103, Pycrofts Road, Chennai - 600 014.

Phone: 848 2831, 848 2653.

Balaji's Educational Books Through English

- ➤ Letter Writing
- > English Conversation
- > World's Great Speeches
- > Improve Your English
- ➢ Book of Quatations
- ➤ Idiom & Phrases
- ➢ Book of Essays
- > Topical Essays
- Proverbs & Expansions

Balaji's Medical Books Through English

- ➤ Heart Attack
- Diabates
- ➤ Mother & Child
- Blood
- ➢ Blood Pressure
- > Improve Your Health
- ➤ Know your Symptoms
- > Accupuncture & Homeo Medicines.

Balaji's Technical Books Through English

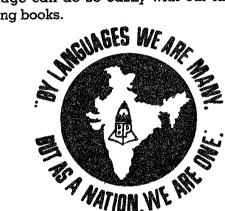
- > ABC of Practical Electronics Part I
- > ABC of Practical Electronics Part II
- > ABC of Practical Electronics Part III
- > ABC of Practical Electronics Part IV
- > ABC of Practical Electronics Part V
- Screen Printing
- > Electrical Guide
- ➤ Welders Guide
- > Fitters Guide

Balaji's General Books Through English

- > Yogasana for Everybody
- > Meditation for Everybody
- > Hypnotism for Everybody
- > Astrology for Everybody
- > Numerology
- > Palmistry
- > The Science in Numbers
- > Numerlogy for your Business
- > Poultry Farm Guide.

NATIONAL INTEGRATION LANGUAGE SERIES Students, Govt. Officials, Bank Employees, Businessmen, Politicians & others who want

Students, Govt. Officials, Bank Employees, Businessmen, Politicians & others who want to converse with other state people in their language can do so easily with our language learning books.



English, Hindi, Telugu, Kannada, Malayalam, Sanskrit, Marathi, Bengali, Punjabi, Gujarathi, Oriya, Urdu can be learnt very easily though your mother tongue.

An Unique Publishing Concern of India.